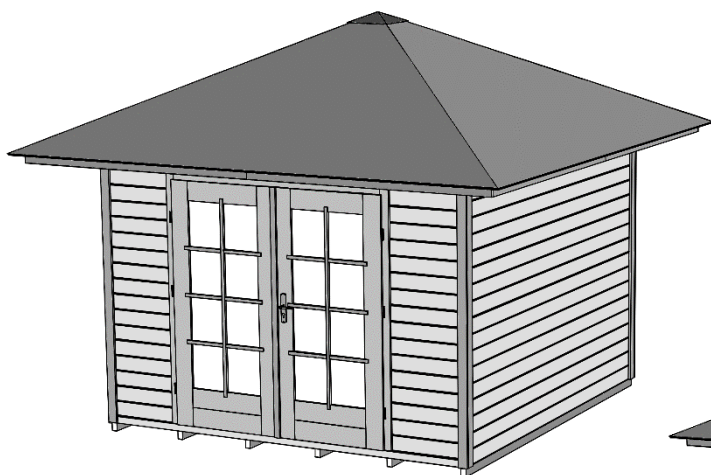
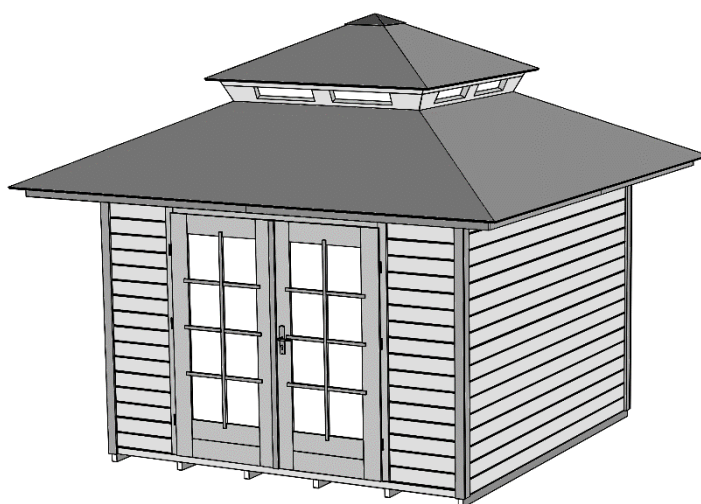




Montageanleitung für Blockhäuser



177.3030.00.00



177.3030.10.00

1. Inhaltsverzeichnis

- 2. Vorwort
 - 2.1. Allgemeines
 - 2.2. Garantiebestimmungen
 - 2.3. Montagebedingungen
- 3. Produktbeschreibung
 - 3.1. Allgemeine Funktionen und Anwendungsbereich
 - 3.2. Sicherheits- und Warnhinweise
- 4. Vorbereitung/Hinweise für die Montage und Nutzung
 - 4.1. Transport und Lagerung
 - 4.2. Verpackung
 - 4.3. Holzschutz
 - 4.4. Das müssen Sie *vor* dem Aufbau beachten!
 - 4.5. Das müssen Sie *während* des Aufbaus beachten!
 - 4.6. Werkzeug
 - 4.7. Abkürzungen
- 5. Gebrauch und Wartung
 - 5.1. Holzschutz

2. Vorwort

2.1. Allgemeines

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, danke, dass Sie sich für ein WEKA – Produkt entschieden haben.

Lesen Sie diese Anleitung vor dem Aufbau bitte vollständig durch, um Montagefehler oder Beschädigungen zu vermeiden.

WICHTIG: Prüfen Sie bitte sofort anhand der Packliste, ob das WEKA-Produkt vollständig und unbeschädigt bei Ihnen angekommen ist.

Bitte vernichten Sie die Packliste erst nach Ablauf der Garantiezeit. Diese Liste dient Ihnen zur Kontrolle auf Vollständigkeit der Einzelteile und ist mit dem Kaufbeleg aufzubewahren. Eventuelle Beanstandungen können mit Hilfe dieser Liste problemlos behoben werden.

Die Pos.-Nummern der Packliste stimmen nicht mit den Pos.-Nummern folgender Montageanleitung überein.

Geben Sie die Montageanleitung, Packlisten etc. an jeden nachfolgenden Besitzer des Hauses weiter.

Weiterentwicklungen im Sinne des technischen Fortschritts behalten wir uns vor. So können geringfügige Abweichungen in den Darstellungen entstehen.

2.2. Garantiebestimmungen

Garantiebestimmungen der WEKA Holzbau GmbH

Wir gewähren Ihnen zu nachfolgenden Konditionen – jedoch nur auf die Holzteile unserer Produkte (weka-Produkt genannt), nicht auf damit verbundene Bauteile oder Bestandteile des weka-Produkts aus anderem Material als Holz – ab Lieferdatum 5 Jahre Garantie auf Funktion. Innerhalb der Garantiezeit werden fehlerhafte Teile oder fehlende Teile der Ware oder die Ware selbst nach unserer Wahl ersetzt. Vom Garantieuumfang erfasst ist lediglich der kostenlose Ersatz des jeweils mangelhaften oder defekten Holzteils. Nicht im Garantieuumfang enthalten sind Folge- oder Zusatzkosten, insbesondere keine Liefer- und Auf- oder Umbaukosten.

Die Garantie ist ausgeschlossen, wenn:

- von der jeweiligen Montageanleitung abgewichen wurde,
- Veränderungen (zusätzliche An- oder Umbauten) an dem Produkt im Vergleich zur Montageanleitung vorgenommen wurden,
- die jeweils angegebenen Belastungsgrenzen (z.B. Schneelast usw.) überschritten wurden,
- das WEKA-Produkt falsch gegründet (Fundament / Bodenplatte o.ä.) wurde, insbesondere bei Verstößen gegen die Regeln der Baukunst,
- unterlassene oder nicht ausreichende Pflege (Wartung: Holzschutz, Holzanstrich usw.) des Holzes vorgenommen wurde.
- Windgeschwindigkeiten über Stärke 7, Naturkatastrophen oder gewaltsame Einwirkungen den Schaden am WEKA-Produkt verursacht haben.
- der Mangel in holztypischen Farbveränderungen, Rissbildungen, Verwerfungen, Schwinden, Quellen oder ähnlichen normalen, in der Natur des Werkstoffes „Holz“ begründeten Veränderungen besteht.

Garantieansprüche können nur in Verbindung mit Originalpackzettel und Originalkaufbeleg in Anspruch genommen werden und müssen innerhalb der Garantiezeit schriftlich, per Telefax oder per e-Mail geltend gemacht werden. Anspruchsvoraussetzung ist eine unverzügliche Anzeige des Mangels bzw. des Schadens in Form einer geordneten Darstellung des Schadens in Bild und Text.

Garantieansprüche sind zu richten an:

weka Holzbau GmbH, Johannesstraße 16, 17034 Neubrandenburg
Fax: 0395/42908-83; e-Mail: info@weka-holzbau.com

2.3. Montagebedingungen

Wenn Sie Montagehilfe in Anspruch nehmen und dazu ein WEKA - Montageteam rufen, wird die WEKA Holzbau GmbH für Sie wie folgt tätig:

Montage bedeutet das anleitungsgemäße Zusammenfügen (Aufbau) der gelieferten Einzelteile der Ware ohne Anstrich, Lieferung und Montage von Zubehör und Zubehörteilen. Elektrische Anschlüsse sind in den Montageleistungen nicht enthalten

Die aufzubauende Ware muss sich am Aufbauort/Standort/Standfläche befinden. Transport des Artikels oder der Einzelteile über eine Entfernung von 15m hinaus oder in ein anderes Geschoss sind im angebotenen Montagepreis nicht enthalten. Der Untergrund muss tragfähig, horizontal und eben sein. Im Zweifel gilt für die Ebenheit: DIN 18202 „Ebenheitstoleranzen im Hochbau“, Tab.3, Zeile 3, mit einer maximalen Höhendifferenz der am weitesten von einander entfernten Punkten von ca. 10 bis 11mm. Alle vorbereitenden Arbeiten müssen gemäß den technischen Regeln vor Beginn der Montage ausgeführt sein. Die von Ihnen gefertigten oder gewählten Untergründe/Fußböden/ Fundamente müssen für die Montage geeignet sein.

3. Produktbeschreibung

3.1. Allgemeine Funktionen und Anwendungsbereich

Die Gartenhäuser sind ausschließlich als Unterstellmöglichkeit für Gartengeräte o.ä., sowie für den kurzzeitigen Aufenthalt im Sinne eines Gartenhauses vorgesehen. Die Nutzung als Wohnhaus oder beheizte Unterkunft ist unzulässig.

3.2. Sicherheits- und Warnhinweise

Auswahl des Untergrundes

Der Boden unter dem Haus soll eben, horizontal und gewachsen sein. Befindet sich Ihr Haus der Nähe von Hanglagen und Unterkellerungen, konsultieren Sie bitte einen örtlichen Baufachmann. Es besteht sonst u.U. Einsturzgefahr!

Aufgeschüttete Böden müssen verdichtet werden, damit das Haus nicht einsinkt, sonst können Schäden die Folge sein. Auch eine Grasnabe muss entfernt werden.

Platzbedarf

Der Platzbedarf richtet sich nach der Größe Ihres Hauses. Das Haus muss ständig umlaufend von außen umgangen und kontrolliert, belüftet und bewittert werden können. Den erforderlichen Platzbedarf sollten Sie ca. 1,0- 1,5m allseitig größer wählen als Ihr Haus.

Zur Verhütung von Unfällen ist zu vermeiden, dass sich Kinder während der Montage in unmittelbarer Nähe aufhalten.

Kinder unter 14 Jahren dürfen sich bei der Montage nicht in einem Umkreis von 3 m um die Baustelle aufhalten.

Es sind die gültigen Arbeitsschutz- und – Unfallverhütungsvorschriften zu beachten. Informieren Sie sich bitte bei einem Baufachmann.

Das Dach ist nur auf lastverteilenden Bohlen zu betreten.

Wenn Sie am Dach arbeiten, vermeiden Sie Absturzgefahr durch Einhaltung der zur Zeit gültigen Unfallverhütungsvorschriften (z.B. Gerüstanordnung, Absturzsicherung).

Die erforderlichen Maßnahmen und Einsatzbedingungen stimmen Sie mit einem örtlichen Baufachmann oder zuständigen Arbeitsschutzbehörde ab. Arbeiten Sie immer mit Helfern!

Wir empfehlen Ihnen, beim Abpacken der losen Holzteile und bei der Montage des Hauses Sicherheitsschuhe, Arbeitshandschuhe und beim Bohren und Sägen eine Schutzbrille zu tragen.

Wenn in Produktinformationen oder statischen Berechnungen nicht anders ausgewiesen, ist das Dach bei Schneelasten größer / gleich $0,75\text{kN/m}^2$ oder ca. 30cm Schneehöhe zu beräumen.

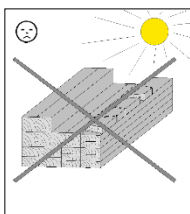
4. Vorbereitung/Hinweise für Montage und Nutzung

4.1. Transport und Lagerung

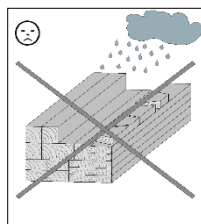
Sie erhalten das Produkt auf Paletten gestapelt.

Nach dem Auspacken und der Kontrolle behandeln Sie die Teile wie folgt:

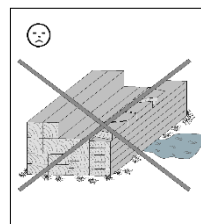
Schützen Sie das Holz vor



stundenlang,
direkter Sonneneinwirkung



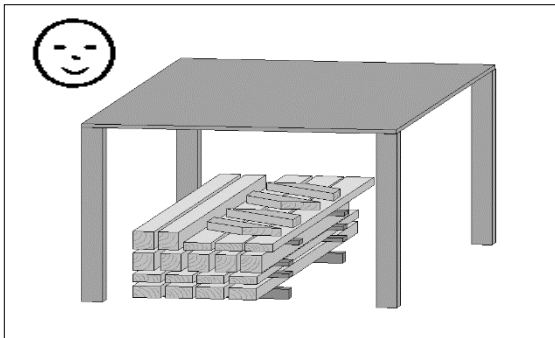
Feuchtigkeit



Bodenkontakt

Folgen falscher Lagerung sind:

- Risse
- Verdrehen und Wölben
- Fäulnis (Befall durch Schädlinge usw.)



Lagern Sie das Holz vor Witterungseinflüssen geschützt und gewährleisten Sie eine ausreichende Umlüftung!

Holz ist ein Naturprodukt. Verschiedenartige Färbungen, Äste und Rißbildung sind normal und haben keinen Einfluss auf die Statik.

Durch extreme Witterungseinflüsse, insbesondere nach langen Wärmeperioden, können sich Trockenrisse bilden. Diese Trockenrisse sind keinesfalls ein Qualitätsmangel, sondern eine natürliche Erscheinung und je nach Wetterlage können sich diese Risse bis auf ein Minimum wieder verschließen. Darüber hinaus haben diese Trockenrisse, welche in Längsrichtung des Holzes auftreten, keinen Einfluss auf die Festigkeit und Belastbarkeit des Materials.

4.2. Verpackung

Verpackungsmaterial nicht einfach wegwerfen! Papier-, Pappe- und Wellpappeverpackungen, sowie Kunststoffverpackungsteile sollten in die entsprechenden Sammelbehälter gegeben werden.

Bei einigen WEKA - Produkten besteht die Transportpalette aus **zwei Bodenbalken, die zur Montage des Hauses benötigt werden** und zwei Distanzhölzern, welche nur als Verpackungsmaterial dienen und entsorgt werden können. In solchem Fall befindet sich auf der Verpackung des Produktes ein gesonderter Hinweis.

4.3. Holzschutz

Das Produkt besteht aus dem natürlichen Rohstoff Holz. Dies macht regelmäßig ausreichende Holzschutzmaßnahmen zwingend erforderlich. Für die fachgerechte Holzschutzbehandlung wenden Sie sich bitte an einen Holzschutzfachmann.

Holzschutzmaßnahmen sind vom Kunden in eigener Verantwortlichkeit durchzuführen. Ohne vorschriftsmäßigen Holzschutz kann keine Gewährleistung übernommen werden. Bitte beachten Sie auch die diesbezüglichen Bestimmungen in unseren Garantieerklärungen.

Türen und Fenster behandeln Sie bitte innen und außen mit dem von Ihnen gewählten Holzschutz.

4.4. Das müssen Sie vor dem Aufbau beachten!

Erkundigen Sie sich vor der Montage, ob für den Bau des Gartenhauses die Genehmigung einer Baubehörde erforderlich ist.

Achten Sie beim Einordnen Ihres Hauses auf dem geplanten Standort insbesondere auf die Lage der vorhandenen Elektro- und Wasseranschlüsse/-leitungen.

Vorbereiten des Untergrundes

Nach erfolgtem Höhenausgleich des Geländes, sind die Fundamente höhen- und lagemäßig einzumessen.

Fundament

Voraussetzung für die Montage ist ein fachgerecht ausgeführtes, waagrechtes und rechtwinkliges Fundament. Einen Fundamentplan erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler.

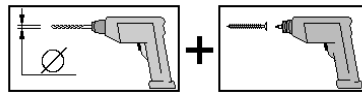
Um aufsteigende Feuchtigkeit zu verhindern, empfehlen wir, zwischen dem Fundament und den Bodenbalken eine Sperrschicht aus der Verpackungsfolie, Dachpappe o.ä. zu verlegen. Sperrschicht aus Dachpappe ist nicht im Lieferumfang enthalten.

Um Windschäden zu vermeiden, sind die Bodenbalken des Hauses, sowie die senkrechten Pfosten von Anbauten auf dem Fundament zu befestigen. Hierzu eignen sich im Fachhandel erhältliche Betonanker oder Stahlwinkel und Schwerlastdübel. Die Verankerung gehört nicht zum Lieferumfang.

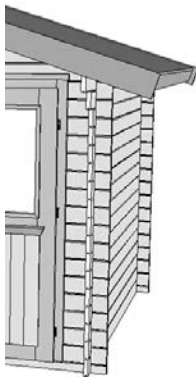
4.5. Das müssen Sie während des Aufbaus beachten!

Für die Montage des Gartenhauses sind mindestens 2 Personen erforderlich.

Alle Schraubverbindungen sind vorzubohren, um Beschädigungen an den Holzteilen zu vermeiden! Folgendes Zeichen macht Sie während der Anleitung nochmals darauf aufmerksam:



Die Zwischenräume der Bodenbalken gewährleisten eine notwendige Unterlüftung des Hauses. Stecken Sie die Wandbohlen – mit der Feder nach oben – zusammen. Gegebenenfalls helfen Sie mit einem Gummihammer nach, wobei das Montageholz eine Beschädigung der Feder verhindert. Um die Rechtwinkligkeit zu prüfen, messen Sie die Diagonalen und korrigieren solange, bis Sie gleiche Werte, erhalten.



Häuser mit Abbund

Die Wandbohlen sind seitenverkehrt austauschbar. Bei Haustypen mit außermittiger Türenanordnung können Sie die Tür in die linke als auch in die rechte Frontwandhälfte einbauen. Die Tür ist stets nach rechts zu öffnen!

Bei einem asymmetrischen Dach muss sich die Tür unter der Giebelspitze befinden, um die volle Funktion zu gewährleisten. Der Spalt zwischen Türrahmenoberkante und Wandbohle ist beabsichtigt. Im Gegensatz zum Türrahmen kommt es bei den Wandbohlen im Laufe der Zeit zu einem Setzungs Vorgang, der diesen Spalt als Ausgleichszone notwendig macht. Für einen sauberen

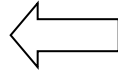
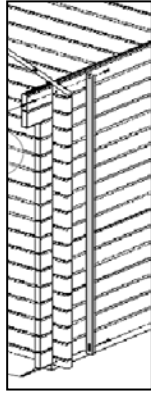
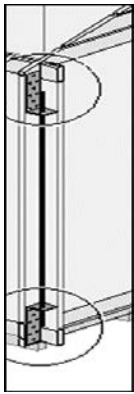
Entfernen Sie die beidseitige Schutzfolie von der Kunststoffverglasung der Türflügel und Fenster erst, wenn das gesamte Haus ausreichend imprägniert wurde.

Bei der Verlegung der Dachschalung ist darauf zu achten, dass die Schalungsbretter nicht zu fest ineinander gepresst werden. Durch auftretende Feuchtigkeit ist ein späteres Quellen des Holzes unvermeidlich.

Die mitgelieferte Dachpappe dient in erster Linie als vorübergehender Schutz gegen Witterungseinwirkungen. spätestens 1 Jahr sind geeignete Maßnahmen zu treffen, um einen dauerhaften Schutz zu gewährleisten. Die Art der Ausführung (z.B. Bitumen - Dachlack, Bitumenschindeln, selbstklebende Dachbahnen etc.) ist von der Dachneigung und Dachform des Produktes abhängig. Bitte informieren Sie sich bei einem Baufachmann. Ohne diese Maßnahmen sind Schäden an Ihrem WEKA-Produkt nicht auszuschließen.

Haben Sie sich entschieden, Ihr Haus mit Bitumenschindeln zu decken, empfehlen wir die Verlegung direkt auf die Dachschalung.

Dabei ist die Folie auf den Bitumenstreifen vor dem Verlegen zu entfernen!



Bei Häusern mit einer Windsicherung:

Achten Sie darauf, dass bei solchen Häusern keine starren Verbindungen der einzelnen Wandbohlen untereinander erfolgen, z.B. durch das Anbringen eines Regals, eines Dachrinnen-Fallrohres u.a., damit diese ungehindert arbeiten können!

Die Windverankerung ist 2x jährlich auf Funktionstüchtigkeit zu überprüfen.

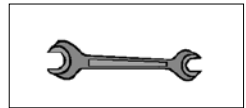
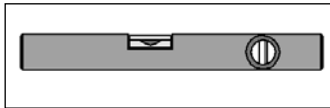
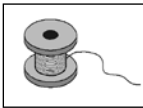
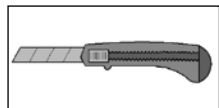
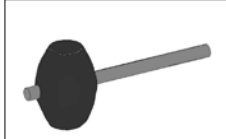
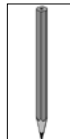
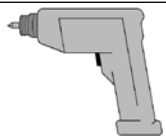
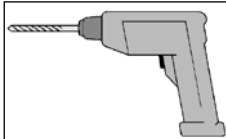
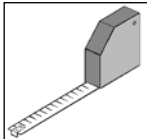
Aufgrund eventueller unterschiedlicher Holzfeuchte und Toleranzen einzelner Bauteile kann es zu Maßabweichungen besonders im Bereich Giebel-dreieck-Seitenwandhöhe kommen, die während der Montage mit geeigneten Mitteln (z.B. Elektrohobel) angepasst werden müssen.

Die Fenster- und Türscheiben sind zur Gewährleistung einer kompletten Schlagregendichtigkeit unmittelbar nach der Montage und nach erfolgtem Anstrich mit transparentem Silikon für Fensterbau umlaufend abzudichten. Silikon ist nicht im Lieferumfang enthalten.

Anderenfalls kann es bei extremen Niederschlägen zu Feuchtigkeit im Innenbereich kommen, was zu Farbveränderungen und Schädigungen des Holzes führen kann. Für diese Schäden wird dann seitens des Herstellers keine Haftung übernommen, sie sind weder im Rahmen der Gewährleistung ersatzfähig, noch von der Herstellergarantie umfasst. Insoweit wird an dieser Stelle noch einmal ausdrücklich auf unsere Garantiebestimmungen verwiesen.

4.6. Werkzeuge

Folgendes Werkzeug sollten Sie vor Beginn der Montage zurecht gelegt haben:



4.7. Abkürzungen

RW = Rückwand
WS = Wandstärke

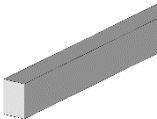
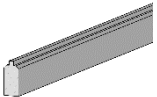
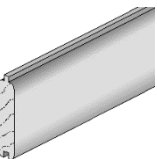
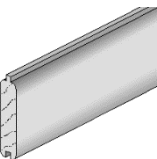
5. Gebrauch und Wartung

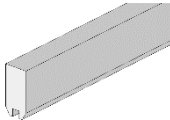
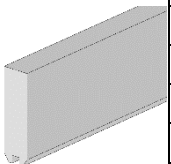
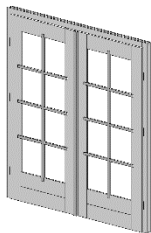
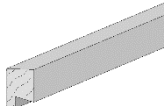
5.1. Holzschutz

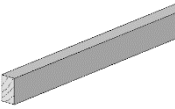
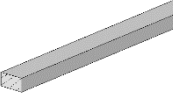
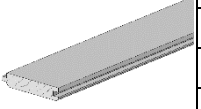
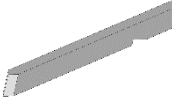
Gemäß Verarbeitungshinweise Ihres gewählten Holzschutzes sollten Sie diesen in den vorgeschriebenen Abständen wiederholen, andernfalls könnten Schädigungen des Holzes auftreten. Die Außenfläche des Hauses ist besonders im Spritzwasserbereich (ca. 30cm ab Oberkante Gelände) regelmäßig von Staub und Schmutz zu säubern, um ein gutes Abtrocknen zu gewährleisten.

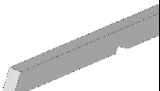
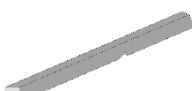
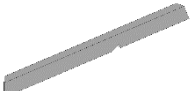
Wir wünschen Ihnen gutes Gelingen und viel Freude an Ihrem weka-Produkt.

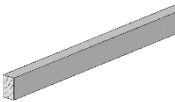
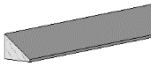
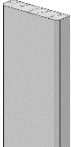
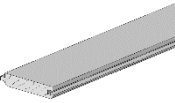
6. D	Montageanleitung	P	Instruções de montagem	D	Stückliste	P	Lista de peças
GB	Assembly instructions	H	szerelési utasítás	GB	Parts list	H	darabjegyzék
F	notice de montage	NL	montagehandleiding	F	liste des pièces	NL	onderdelenlijst
I	istruzioni di montaggio	HR	uputstvo za montažu	I	lista pezzi	HR	popis dijelova
E	Instrucciones de montaje	SLO	navodilo za uporabo	E	Lista de piezas	SLO	lista kosov

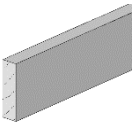
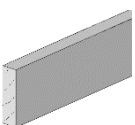
Pos	Bild	Land	Benennung	Abmessung	Stück	
					177.3030.00	177.3030.10
①		D	Bodenbalken	50 / 70 / 3000	6	6
		GB	Floor beam			
		F	solive			
		I	traversa del pavimento			
		E	Viguetas del piso			
		P	Barrote de soalho			
		H	talpgerenda			
		NL	vloerbalk			
		HR	podna greda			
		SLO	talni tram			
②		D	Sockelbohle	28 / 63 / 2950	2	2
		GB	Base board			
		F	madrier de socle			
		I	tavola di zoccolo			
		E	Tablón de zócalo			
		P	Prancha de base			
		H	lábazatdeszka			
		NL	sokkelplint			
		HR	daska postolja			
		SLO	deska podstavka			
③		D	Wandbohle	28 / 121 / 580	32	32
		GB	Wall board			
		F	madrier de paroi			
		I	tavola da parete			
		E	Tablón de pared			
		P	Prancha de parede			
		H	faldeszka			
		NL	wandplank			
		HR	zidna daska			
		SLO	stenska deska			
④		D	Wandbohle	28 / 121 / 2950	56	56
		GB	Wall board			
		F	madrier de paroi			
		I	tavola da parete			
		E	Tablón de pared			
		P	Prancha de parede			
		H	faldeszka			
		NL	wandplank			
		HR	zidna daska			
		SLO	stenska deska			

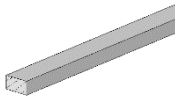
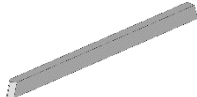
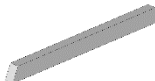
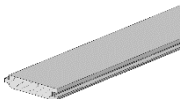
Pos	Bild	Land	Benennung	Abmessung	Stück	
					177.3030.00	177.3030.10
5		D	Abschlußbohle	28 / 54 / 2950	2	2
		GB	End board			
		F	madrier terminal			
		I	tavola terminale			
		E	Tablón de cierre			
		P	End board			
		H	záródeszka			
		NL	eindplank			
		HR	završna daska			
		SLO	zaključna deska			
6		D	Abschlußbohle	28 / 109 / 2950	2	2
		GB	End board			
		F	madrier terminal			
		I	tavola terminale			
		E	Tablón de cierre			
		P	End board			
		H	záródeszka			
		NL	eindplank			
		HR	završna daska			
		SLO	zaključna deska			
7		D	Blockhaus-Tür, 2-flügelig	1820 x 1820	1	1
		GB	Cabin door, 2 panes			
		F	porte maison en madriers, 2 vantaux			
		I	porta per casa in ceppi, a 2 ante			
		E	Puerta casa canadiense, 2 hojas			
		P	Porta de 2 batentes para casa de toros			
		H	gerendaház-ajtó, 2-szárnyas			
		NL	blokhuisdeur, 2-vleugelig			
		HR	Kućna vrata, 2-krilna			
		SLO	vrata brunarice, 2-krilna			
8		D	Deckleiste Tür, außen	35 / 45 / 1850	1	1
		GB	Ceiling batten Door, outside			
		F	latte de recouvrement porte, extérieur			
		I	listello di copertura porta, esterno			
		E	Listo tapajuntas puerta, exterior			
		P	Cobrejunta Porta, exterior			
		H	takaróléc, ajtó, kívül			
		NL	deklijst, deur, buiten			
		HR	stropna letvica, vrata, izvana			
		SLO	stropna letev, vrata, zunaj			

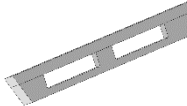
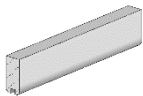
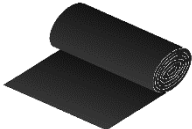
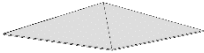
Pos	Bild	Land	Benennung	Abmessung	Stück	
					177.3030.00	177.3030.10
9		D	Deckleiste Tür, innen	15 / 25 / 1850	1	1
		GB	Ceiling batten Door, inside			
		F	latte de recouvrement porte, intérieur			
		I	listello di copertura porta, interno			
		E	Listo tapajuntas puerta, interior			
		P	Cobrejunta Porta, interior			
		H	takaróléc, ajtó, belül			
		NL	deklijst, deur, binnen			
		HR	stropna letvica, vrata, unutarinja			
		SLO	stropna letev, vrata, znotraj			
10		D	Leiste, senkrecht	15 / 28 / 1805	2	2
		GB	Batten, vertical			
		F	Latte, verticale			
		I	Listello, perpendicolare			
		E	Listón, vertical			
		P	Friso, vertical			
		H	Léc, függőleges			
		NL	Lijst, verticaal			
		HR	Letica,			
		SLO	Letev,			
11		D	Bodendiele	18,5 / 121 / 2922	27	27
		GB	Floor boarding			
		F	fond de coffrage			
		I	armatura del pavimento			
		E	Entarimado del piso			
		P	Prancha do soalho			
		H	padlódeszkázat			
		NL	vloerbeschot			
		HR	podna oplata			
		SLO	talni opaž			
12		D	Gratsparren	45 / 70 / 2742	4	4
		GB	Ridge rafter			
		F	arêtier			
		I	puntone principale			
		E	Cabio de limatesa			
		P	Viga mestra de telhado			
		H	gerincszaru			
		NL	graatbalk			
		HR	greda na krovu			
		SLO	robnik			

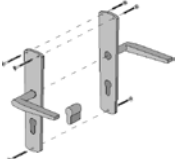
Pos	Bild	Land	Benennung	Abmessung	Stück	
					177.3030.00	177.3030.10
13		D	Mittelsparren	45 / 70 / 2029	4	4
		GB	Central rafter			
		F	chevron central			
		I	travetto inclinato centrale			
		E	Cabrio intermedio			
		P	Asna central			
		H	középső szarufa			
		NL	middelste dakspar			
		HR	srednja greda na krovu			
		SLO	srednji škarnik			
14		D	Schifter, rechts	45 / 70 / 1137	4	4
		GB	Lintel			
		F	Linçoir			
		I	Falso puntone			
		E	Brochal			
		P	Laroz			
		H	szemöldökfa			
		NL	aanloper			
		HR	gornja greda, lintel			
		SLO	nadpražnik			
15		D	Schifter, links	45 / 70 / 1137	4	4
		GB	Lintel			
		F	Linçoir			
		I	Falso puntone			
		E	Brochal			
		P	Laroz			
		H	szemöldökfa			
		NL	aanloper			
		HR	gornja greda, lintel			
		SLO	nadpražnik			
16		D	Eckpfosten	40 / 40 / 2128	4	4
		GB	Corner stud			
		F	poteau d'angle			
		I	montante angolare			
		E	Poste esquinero			
		P	Poste de canto			
		H	sarokoszlop			
		NL	hoekpost			
		HR	Kutne platnice			
		SLO	Kotni podboj			

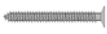
Pos	Bild	Land	Benennung	Abmessung	Stück	
					177.3030.00	177.3030.10
17		D	Leiste	15 / 25 / 2000	5	5
		GB	Batten			
		F	Latte			
		I	Listello			
		E	Listón			
		P	Friso			
		H	léc			
		NL	lijst			
		HR	letvica			
		SLO	Letev			
18		D	Türschwelle	28 / 45 / 1835	1	1
		GB	Door sill			
		F	seuil de porte			
		I	soglia della porta			
		E	Umbral de puerta			
		P	Soleira da porta			
		H	ajtóküszöb			
		NL	drempel			
		HR	prag vratiju			
		SLO	prag			
19		D	Deckleiste	18,5 / 70 / 2153	8	8
		GB	Ceiling batten			
		F	latte de recouvrement			
		I	listello di copertura			
		E	Listo tapajuntas			
		P	Cobrejunta			
		H	takaróléc			
		NL	deklijst			
		HR	stropna letvica			
		SLO	stropna letev			
20		D	Dachschalung	18,5 / 121 / 2000	103	103
		GB	Roof boarding			
		F	sous-toiture			
		I	armatura del tetto			
		E	Entarimado de la cubierta			
		P	Prancha do telhado			
		H	tetődeszkázat			
		NL	dakbeschot			
		HR	oplata krova			
		SLO	strešni opaž			

Pos	Bild	Land	Benennung	Abmessung	Stück	
					177.3030.00	177.3030.10
21		D	Hobelbrett	18,5 / 96 / 1994	8	8
		GB	Plane board			
		F	planche rabotée			
		I	asse da falegname			
		E	Tabla de cepillo			
		P	Tábua aplainada			
		H	gyalult deszka			
		NL	geschaafde plank			
		HR	daska za blanjanje			
		SLO	skobelna deska			
22		D	Hobelbrett	18,5 / 96 / 1540	8	8
		GB	Plane board			
		F	planche rabotée			
		I	asse da falegname			
		E	Tabla de cepillo			
		P	Tábua aplainada			
		H	gyalult deszka			
		NL	geschaafde plank			
		HR	daska za blanjanje			
		SLO	skobelna deska			
23		D	Firstholz	122 / 132 / 160	1	2
		GB	Ridge timber			
		F	bois de faite			
		I	traversa di colmo			
		E	Madera caballete			
		P	Madeira da cumeeira			
		H	greincfa			
		NL	nokhout			
		HR	drvo sljemena			
		SLO	slemenski les			
24		D	Holzdübel	25 x 100	-	1
		GB	Wood dowel			
		F	cheville en bois			
		I	Tassello di legno			
		E	Tarugo de madeira			
		P	Bucha de madeira			
		H	Fatipli			
		NL	Houten pin			
		HR	Tipla za drvo			
		SLO	leseni vložek			

Pos	Bild	Land	Benennung	Abmessung	Stück	
					177.3030.00	177.3030.10
25		D	Leiste, senkrecht	15 / 21 / 1805	-	4
		GB	Batten, vertical			
		F	Latte, verticale			
		I	Listello, perpendicolare			
		E	Listón, vertical			
		P	Friso, vertical			
		H	Léc, függőleges			
		NL	Lijst, verticaal			
		HR	Letica,			
		SLO	Letev,			
26		D	Gratsparren	45 / 70 / 1172	-	4
		GB	Ridge rafter			
		F	arêtier			
		I	puntone principale			
		E	Cabio de limatesa			
		P	Viga mestra de telhado			
		H	gerincszaru			
		NL	graatbalk			
		HR	greda na krovu			
		SLO	robnik			
27		D	Mittelsparren	45 / 70 / 852	-	4
		GB	Central rafter			
		F	chevron central			
		I	travetto inclinato centrale			
		E	Cabrio intermedio			
		P	Asna central			
		H	középső szarufa			
		NL	middelste dakspar			
		HR	srednja greda na krovu			
		SLO	srednji škarnik			
28		D	Hobelbrett	18,5 / 121 / 1037	-	16
		GB	Plane board			
		F	planche rabotée			
		I	asse da falegname			
		E	Tabla de cepillo			
		P	Tábua aplainada			
		H	gyalult deszka			
		NL	geschaafde plank			
		HR	daska za blanjanje			
		SLO	skobelna deska			

Pos	Bild	Land	Benennung	Abmessung	Stück	
					177.3030.00	177.3030.10
29		D	Aufsatzwand	45 / 216 / 1748	-	4
		GB	Wall element			
		F	Chapiteau			
		I	Parete rialzata			
		E	Pared superpuesta			
		P	Painel de prolongamento em altura			
		H	falelem			
		NL	wandelement			
		HR	Nasadni element			
		SLO	stenski element			
30		D	Montageholz	28 / 60 / 300	4	4
		GB	Assembly timber			
		F	pièce de montage			
		I	legno di montaggio			
		E	Madero de montaje			
		P	Madeira para montagem			
		H	szerelőfa			
		NL	montagehout			
		HR	drvo za montažu			
		SLO	montažni les			
31		D	Dachpappe	5m ² 10m ²	1 2	1 2
		GB	Roof paper			
		F	carton bitumé			
		I	cartone catramato			
		E	Cartón asfáltico			
		P	Papelão da cobertura			
		H	fedéllemez			
		NL	asfaltpapier			
		HR	krovni karton			
		SLO	strešna lepenka			
32		D	Firsthaube		1	1
		GB	Ridge capping			
		F	couverture de faîte			
		I	scossalina di colmo			
		E	Cumbrera			
		P	Coberta da cumeeira			
		H	gerinccserép			
		NL	nokbekleding			
		HR	pokrivač sljemena			
		SLO	slemenski pokrov			

Pos	Bild	Land	Benennung	Abmessung	Stück	
					177.3030.00	177.3030.10
33		D	Drückergarnitur, Profilzylinder mit 3 Schlüsseln		1	1
		GB	Printer's equipment, Profile cylinder with 3 keys			
		F	garniture de loquet, cylindre profilé avec 3 clés			
		I	completo maniglia, cilindro profilato con 3 chiavi			
		E	Juego de impresión, Cilindro perfilado con 3 llaves			
		P	Ferragens do trinco, Cilindro perfilado com 3 chaves			
		H	Kilincskészlet, profilhenger 3 kulccsal			
		NL	Deurklinken, profielcilinder met 3 sleutels			
		HR	garnitura za pritiskanje, cilindar brave s 3 ključa			
		SLO	garnitura pritiskačev, profilni cilindar s 3 ključmi			
34		D	Schubriegel mit Schließblech	50 x 100	2	2
		GB	Sash bolt with striking plate			
		F	verrou avec pièce de fermeture			
		I	catenaccio con bocchetta			
		E	Cerrojo con chapa de cierre			
		P	Fecho de correr com chapa de fecho			
		H	tolóretesz zárólemezzel			
		NL	schuifgrendel met sluitplaat			
		HR	klizni kračun s limom			
		SLO	potisni zapah z zaporno pločevino			
35		D	Schraube	5,0 x 120	60	60
		GB	Screw			
		F	vis			
		I	vite			
		E	Tornillo			
		P	Parafuso			
		H	csavar			
		NL	schroef			
		HR	vijak			
		SLO	vijak			
36		D	Schraube	5,0 x 80	40	40
		GB	Screw			
		F	vis			
		I	vite			
		E	Tornillo			
		P	Parafuso			
		H	csavar			
		NL	schroef			
		HR	vijak			
		SLO	vijak			

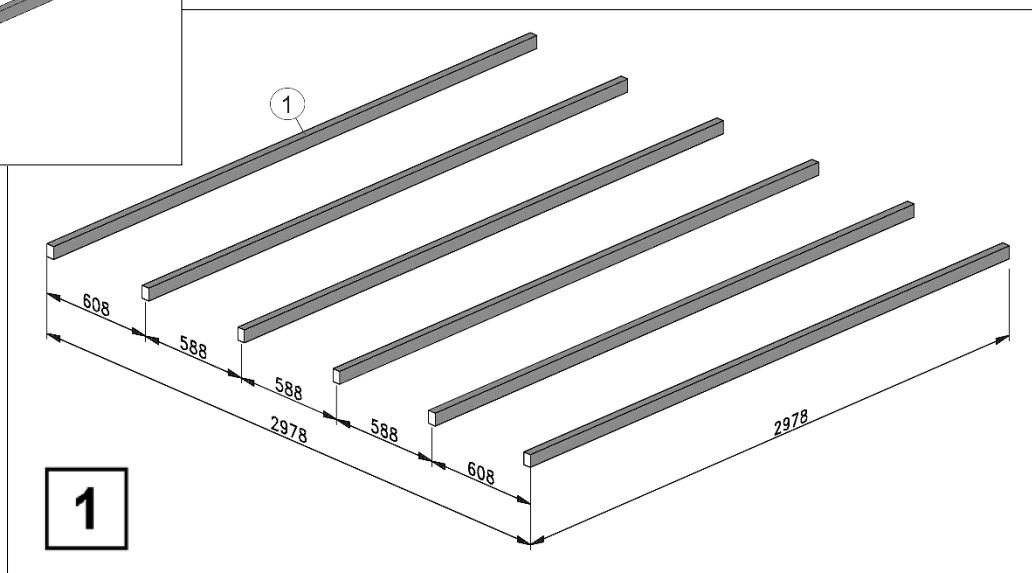
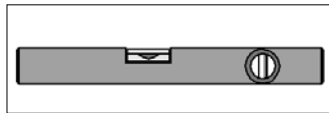
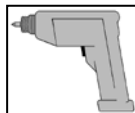
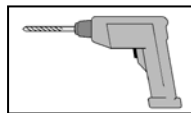
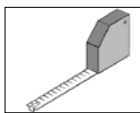
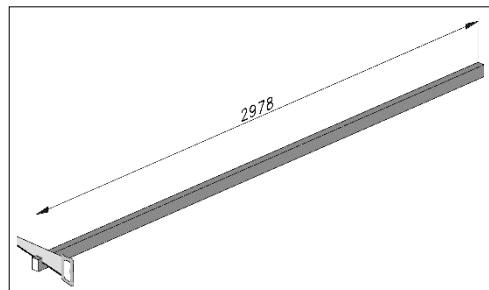
Pos	Bild	Land	Benennung	Abmessung	Stück	
					177.3030.00	177.3030.10
37		D	Schraube	4,0 x 60	380	380
		GB	Screw			
		F	vis			
		I	vite			
		E	Tornillo			
		P	Parafuso			
		H	csavar			
		NL	schroef			
		HR	vijak			
		SLO	vijak			
38		D	Schraube	4,0 x 40	170	170
		GB	Screw			
		F	vis			
		I	vite			
		E	Tornillo			
		P	Parafuso			
		H	csavar			
		NL	schroef			
		HR	vijak			
		SLO	vijak			
39		D	Schraube	3,5 x 35	20	20
		GB	Screw			
		F	vis			
		I	vite			
		E	Tornillo			
		P	Parafuso			
		H	csavar			
		NL	schroef			
		HR	vijak			
		SLO	vijak			
40		D	Schraube	3,5 x 16	12	12
		GB	Screw			
		F	vis			
		I	vite			
		E	Tornillo			
		P	Parafuso			
		H	csavar			
		NL	schroef			
		HR	vijak			
		SLO	vijak			

Pos	Bild	Land	Benennung	Abmessung	Stück	
					177.3030.00	177.3030.10
41		D	Halbrundkopfschraube	5,0 x 35	8	8
		GB	Round head screw			
		F	vis à tête bombée			
		I	vite a testa tonda			
		E	Tornillo de cabeza semiesférica			
		P	Parafuso de cabeça redonda cônica			
		H	félgömbfejű csavar			
		NL	bolkop Schroef			
		HR	Čavao s poluokruglom glavom			
		SLO	polkrožni čelni vijak			
42		D	Drahtstift	2,2 x 55	1500	1500
		GB	Wire nail			
		F	pointe			
		I	spina in filo metallico			
		E	Punta de París			
		P	Prego de cabeça chata			
		H	drótszeg			
		NL	draadnagel			
		HR	čavao			
		SLO	Žičniki			
43		D	Drahtstift	1,6 x 30	20	20
		GB	Wire nail			
		F	pointe			
		I	spina in filo metallico			
		E	Punta de París			
		P	Prego de cabeça chata			
		H	drótszeg			
		NL	draadnagel			
		HR	čavao			
		SLO	Žičniki			
44		D	Dachpappstift	2,0 x 16	630	630
		GB	Tack			
		F	pointe pour carton bitumé			
		I	spina per cartone catramato			
		E	Espiga para cartón asfáltico			
		P	Prego de cabeça larga			
		H	fedéllemez-szeg			
		NL	asfaltnagel			
		HR	čavao za krovni karton			
		SLO	žebelj za strešno lepenko			

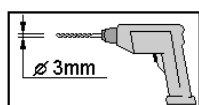
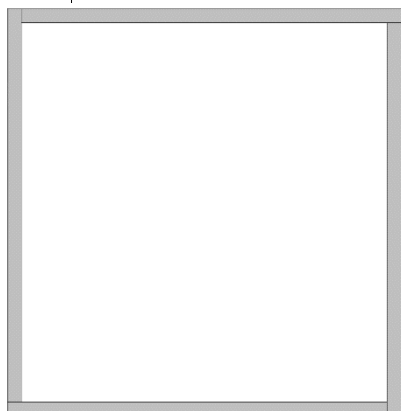
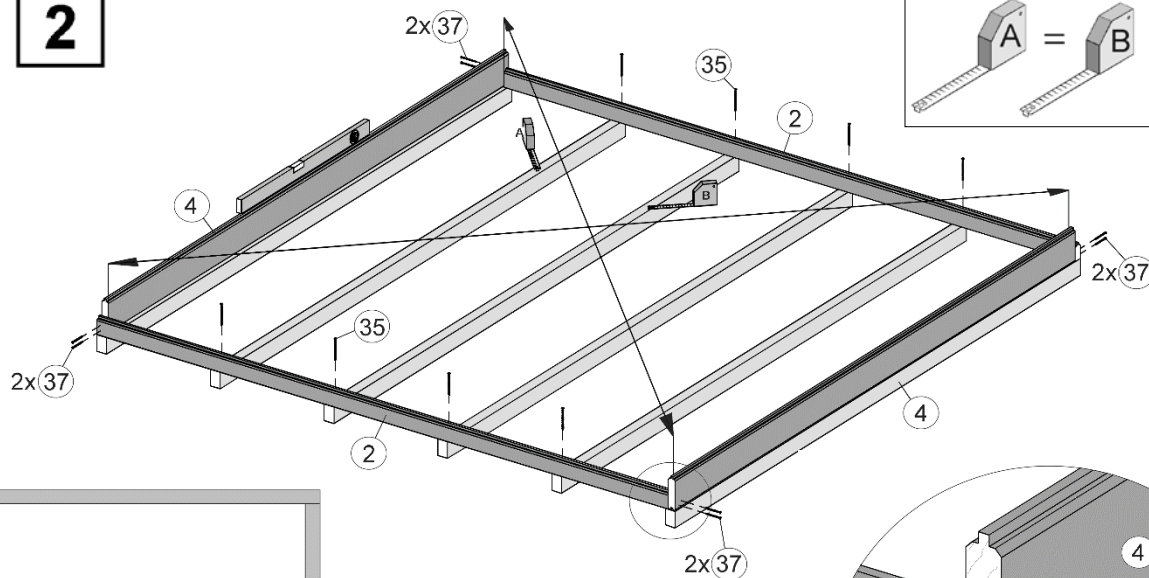
Pos	Bild	Land	Benennung	Abmessung	Stück	
					177.3030.00	177.3030.10
45		D	Messingplakette	90mm	1	1
		GB	Brass tag			
		F	plaquette laiton			
		I	Placca ottone			
		E	Placa de latón			
		P	Placa de latão com			
		H	Sárgaréz plakett			
		NL	messingplaat			
		HR	Mesingana plaketa			
		SLO	medeninasta plaketa			
46		D	Halbrundkopfschraube	2,5 x 16	2	2
		GB	Round head screw			
		F	vis à tête bombée			
		I	vite a testa tonda			
		E	Tornillo de cabeza semiesférica			
		P	Parafuso de cabeça redonda cónica			
		H	félgömbfejű csavar			
		NL	bolkop Schroef			
		HR	Čavao s poluokruglom glavom			
		SLO	polkrožni čelni vijak			

Fußbodenmontage

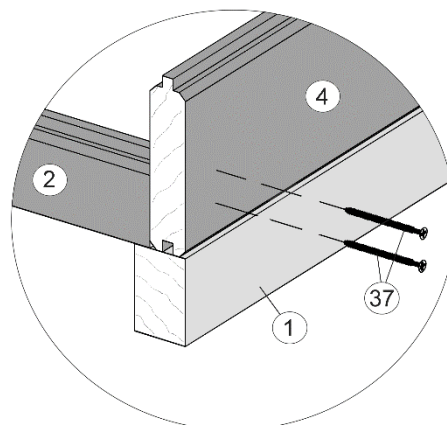
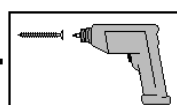
GB	Floor assembly	H	padlószereelés
F	montage du plancher	NL	vloermontage
I	montaggio del pavimento	HR	montaža poda
E	Montaje del piso	SLO	montaža tal
P	Montagem do piso		

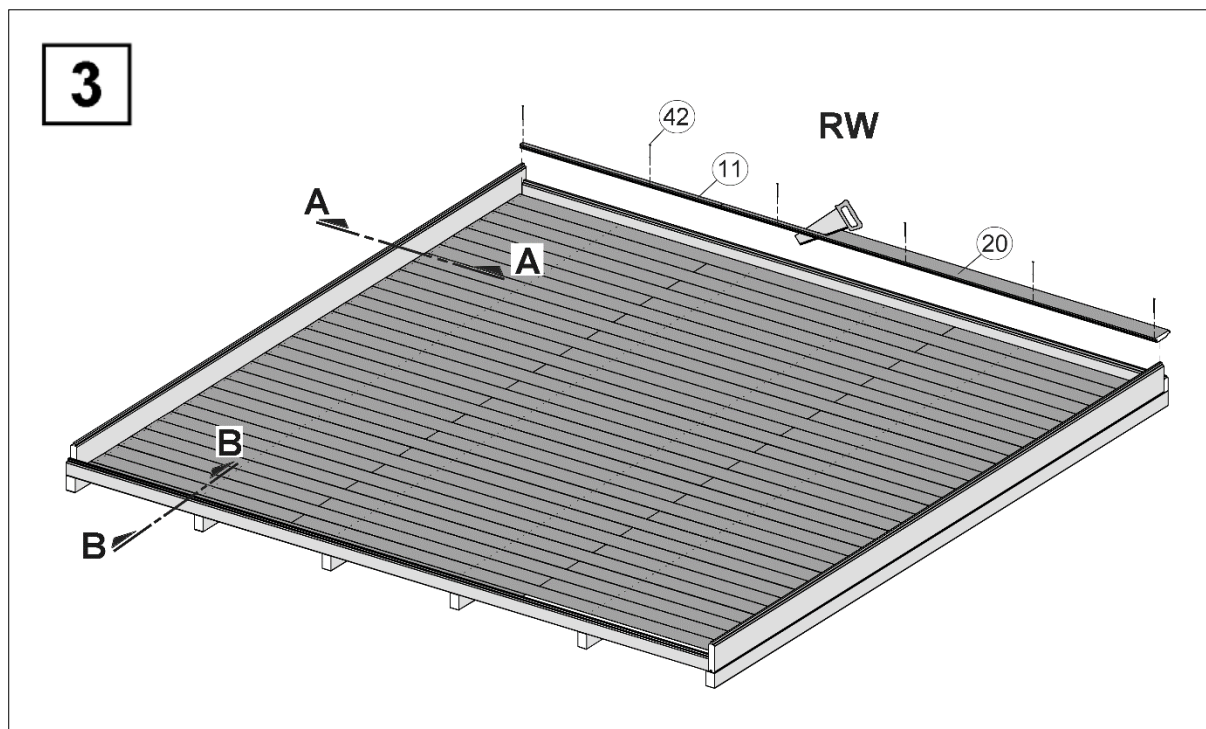
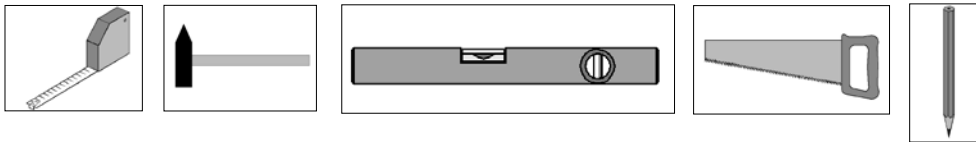


2

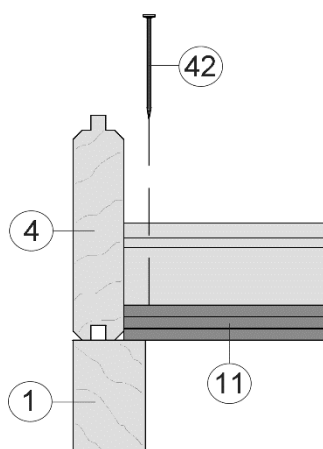


+

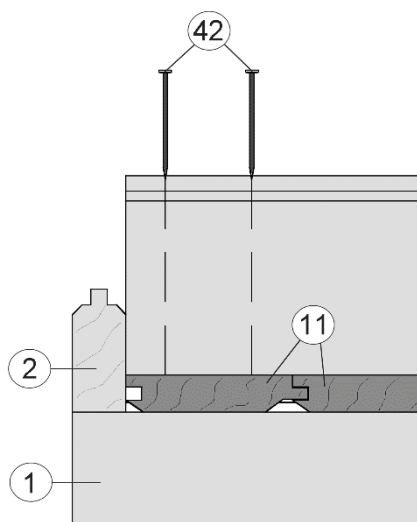


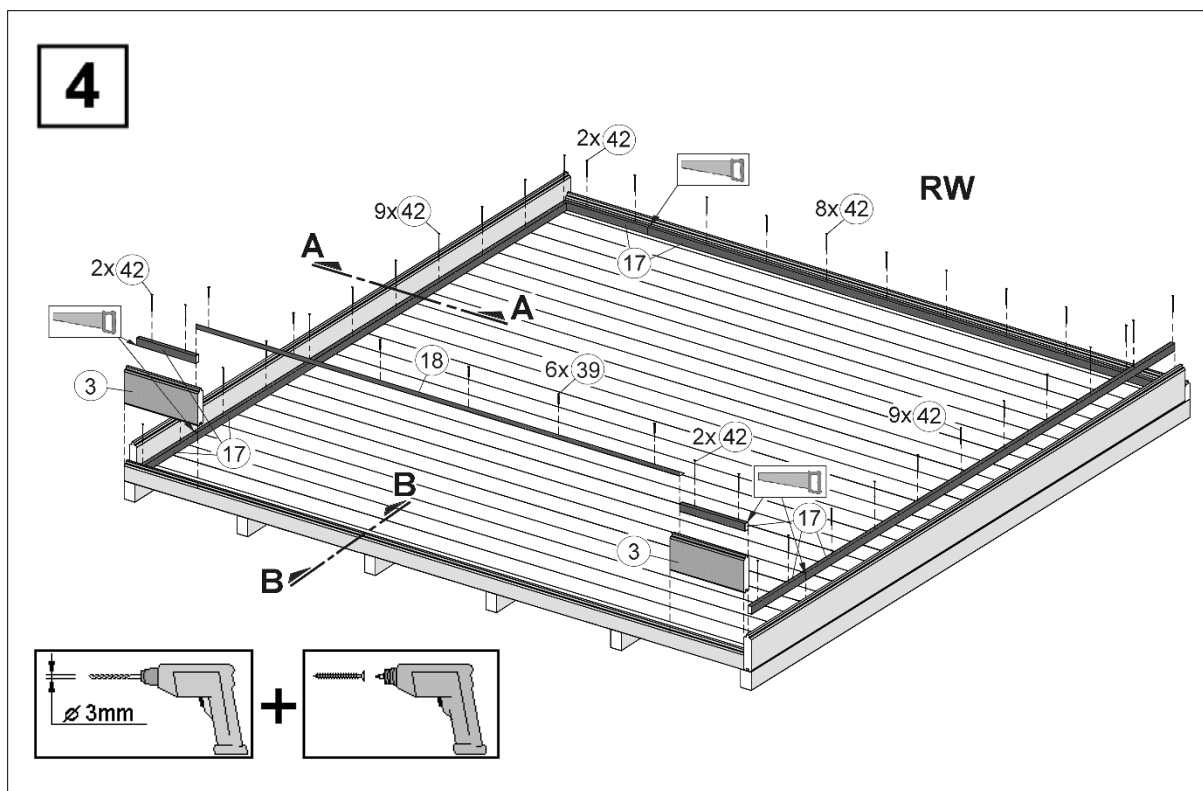
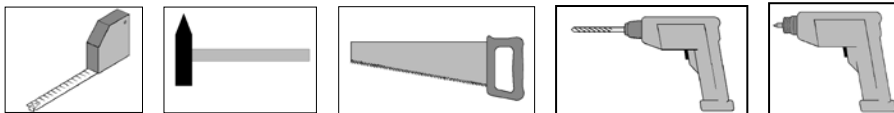


A-A

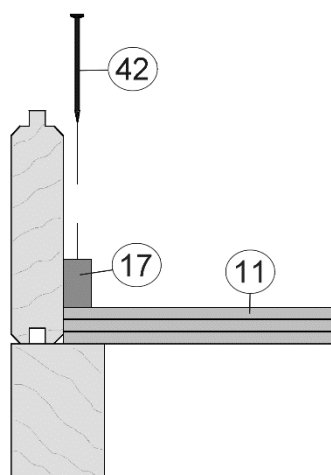


B-B

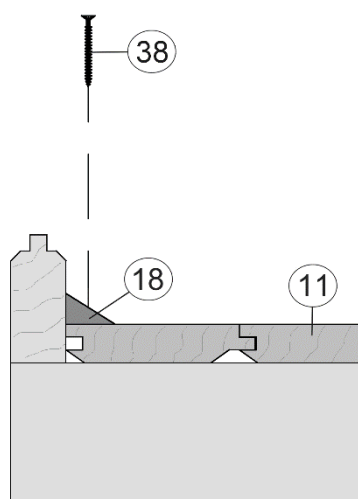




A-A

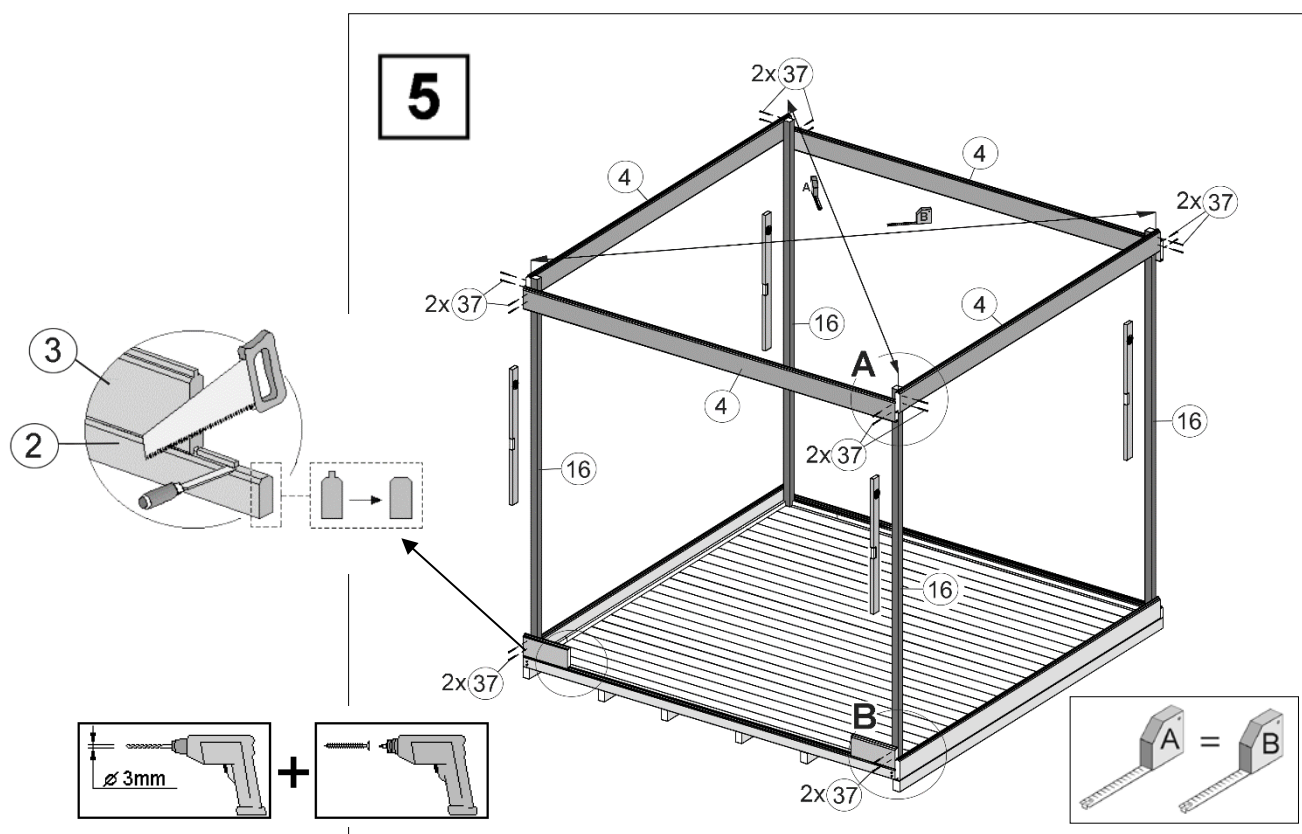
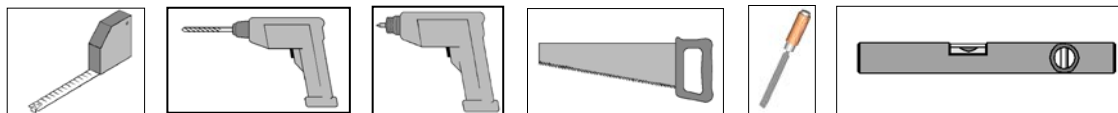


B-B

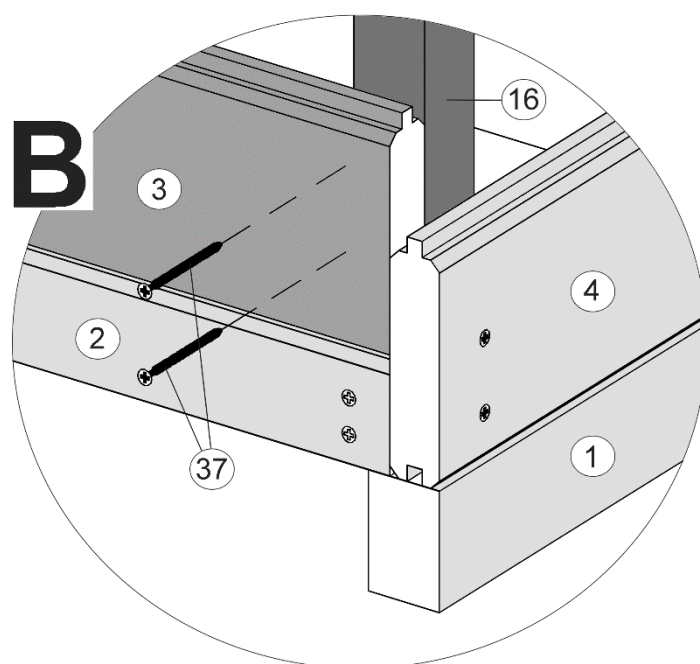
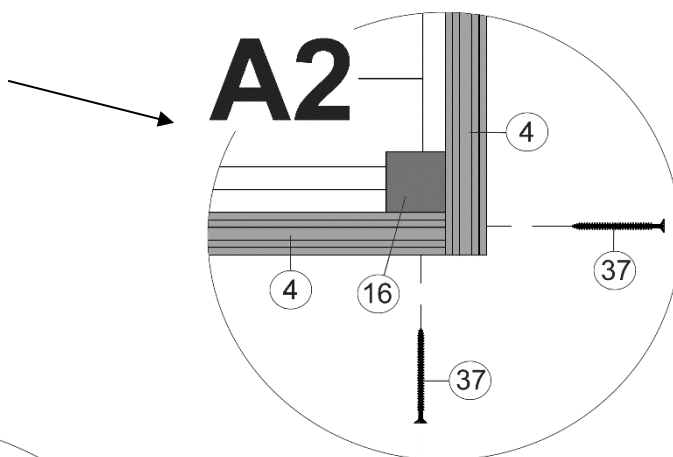
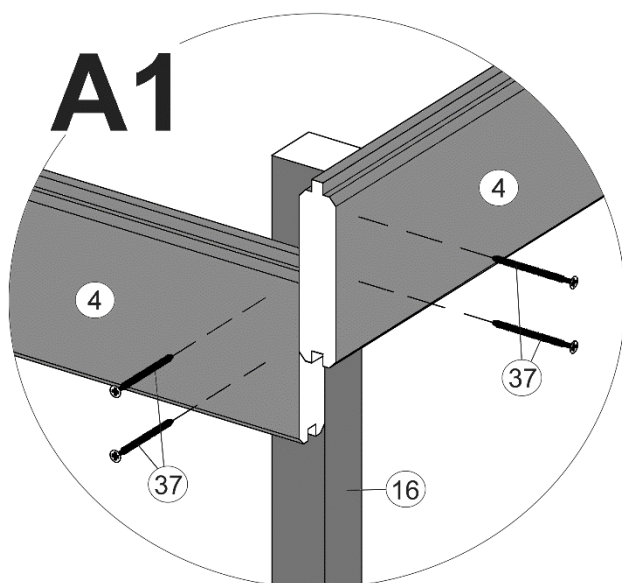


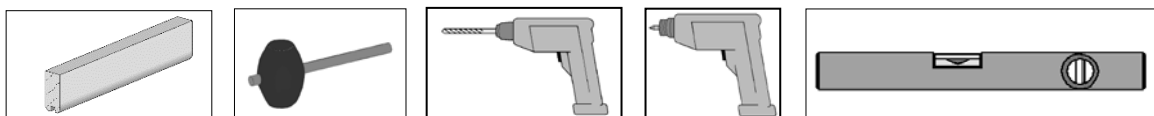
Wandaufbau

GB	Wall structure	H	falszerkezet
F	montage de la paroi	NL	wandopbouw
I	struttura della parete	HR	postavljanje zida
E	Montaje de la pared	SLO	stenska gradnja
P	Composição das paredes		

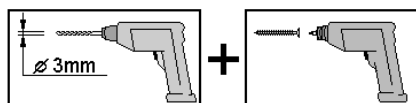
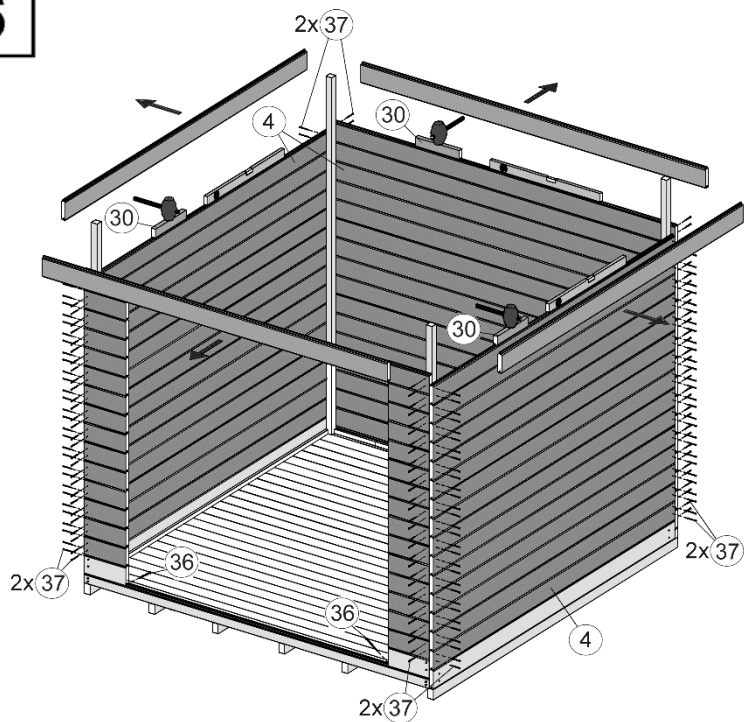


- D - Die oberen Wandbohlen werden nur vorübergehend als Montagehilfe befestigt (Abb.5), später wieder abgenommen und an anderer Stelle montiert. (Abb.6)
- GB - The upper wall boards are only temporarily fixed as a mounting aid (fig. 5), they are later removed and mounted again in another position (fig. 6).
- F - Les madriers supérieurs ne sont fixés que provisoirement pour faciliter le montage (Fig.5). Ils seront retirés par la suite et montés à un autre endroit. (Fig. 6)
- I - Le assi superiori delle pareti vengono montate solo provvisoriamente come supporto per l'assemblaggio Fig.5), e successivamente di nuovo rimosse ed installate in altro luogo. (Fig.6)
- E - Los tableros superiores de las paredes se sujetan sólo provisionalmente como ayuda para el montaje (fig. 5), posteriormente se vuelven a retirar y se montan en otro lugar. (fig. 6)
- P - As pranchas de parede superiores são fixadas provisoriamente para ajudar à montagem (fig. 5); depois são retiradas e montadas noutro lado. (fig. 6)
- H - A felső faldeszkákat csak átmenetileg, szerelési segítőként kell rögzíteni (5. ábra), később ismét le kell venni, és másik helyre kell felszerelni. (6. ábra)
- NL - De bovenste wandplanken worden alleen maar tijdelijk als montagehulp bevestigd (afb. 5), later verwijderd en ergens anders gemonteerd. (afb. 6)
- HR - Gornje zidne grede pričvršćene su samo privremeno kao pomoć za montažu (slika 5), kasnije se ponovno skidaju i montiraju na drugo mjesto (slika 6)
- SLO - Zgornje stenske deske pritrdite samo začasno za lažjo montažo (slika 5), pozneje pa jih snemite in pritrdite na drugo mesto. (slika 6)

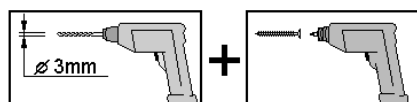
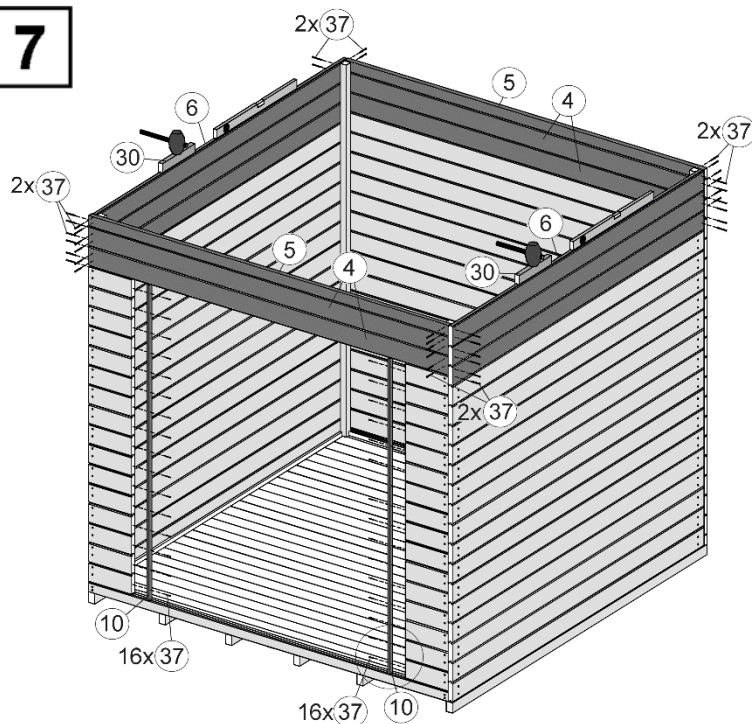




6

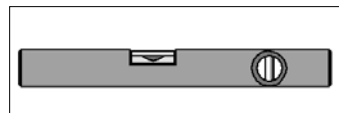
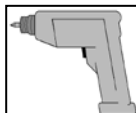
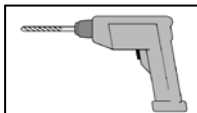
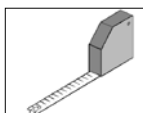
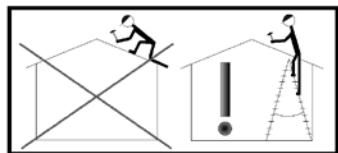


7



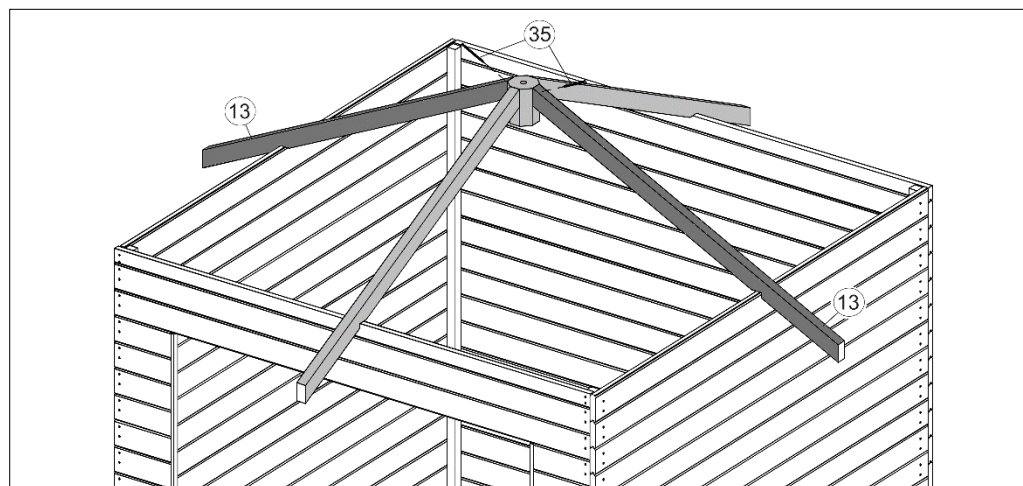
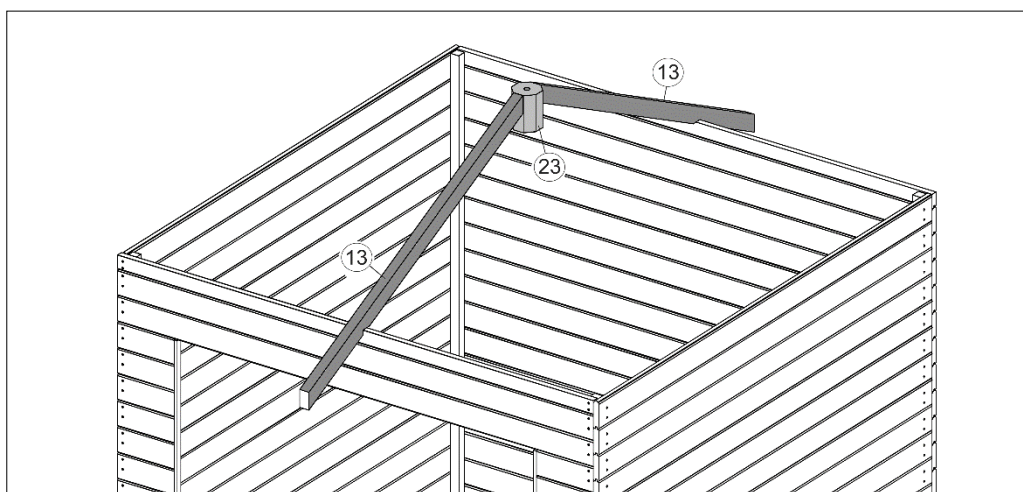
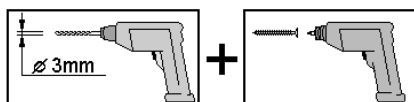
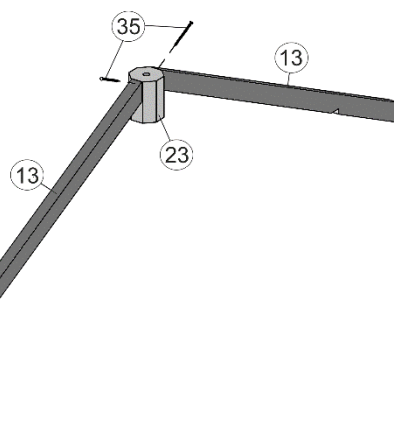
Dachaufbau

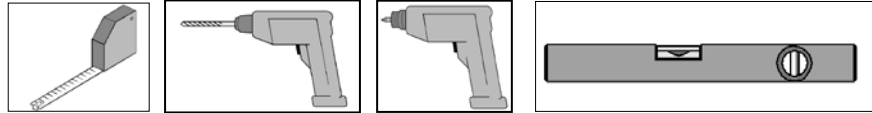
GB	Roof assembly	H	tetőszelés
F	montage du toit	NL	dakmontage
I	montaggio del tetto	HR	montaža krova
E	Montaje de la cubierta	SLO	montaža strehe
P	Montagem do telhado		



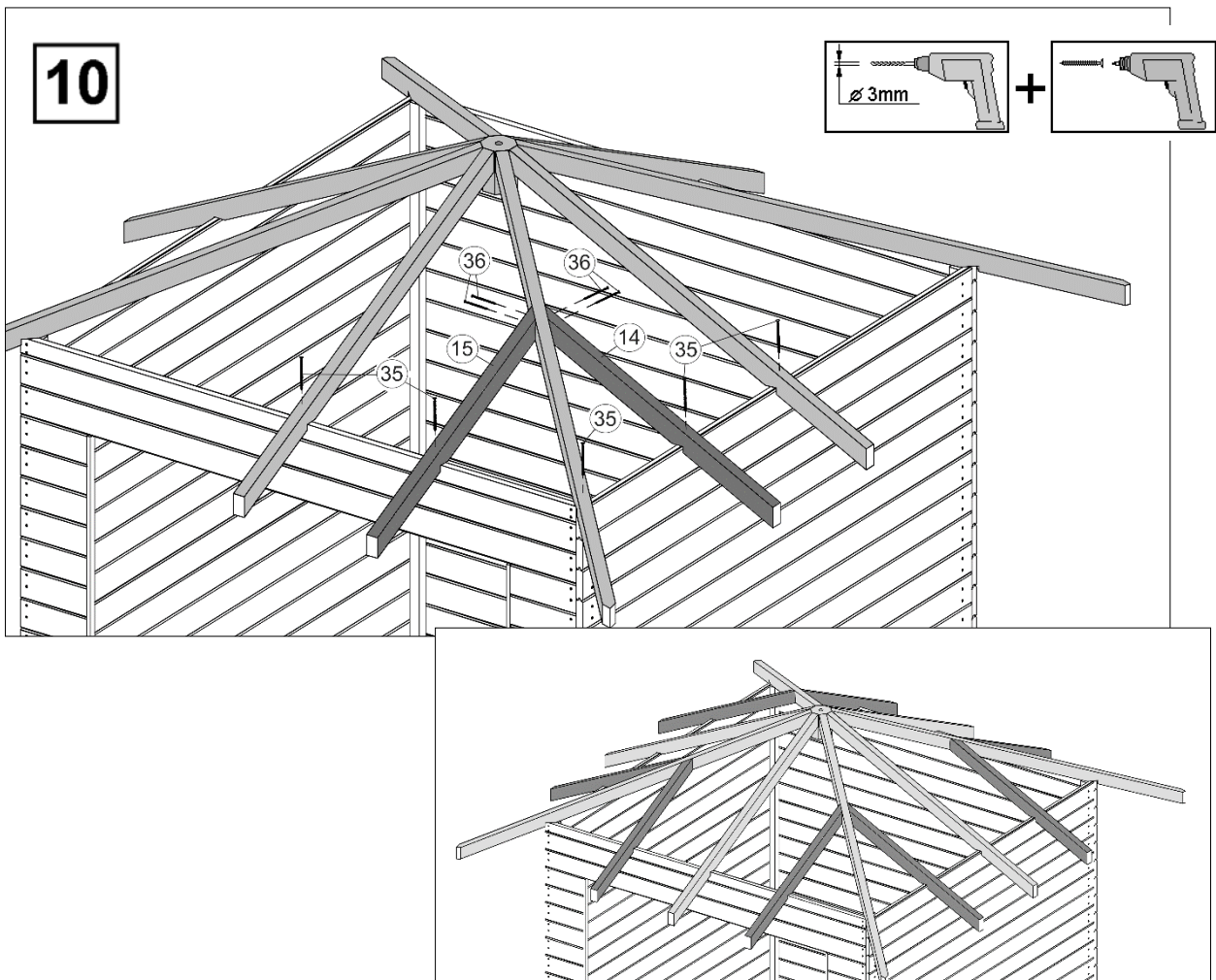
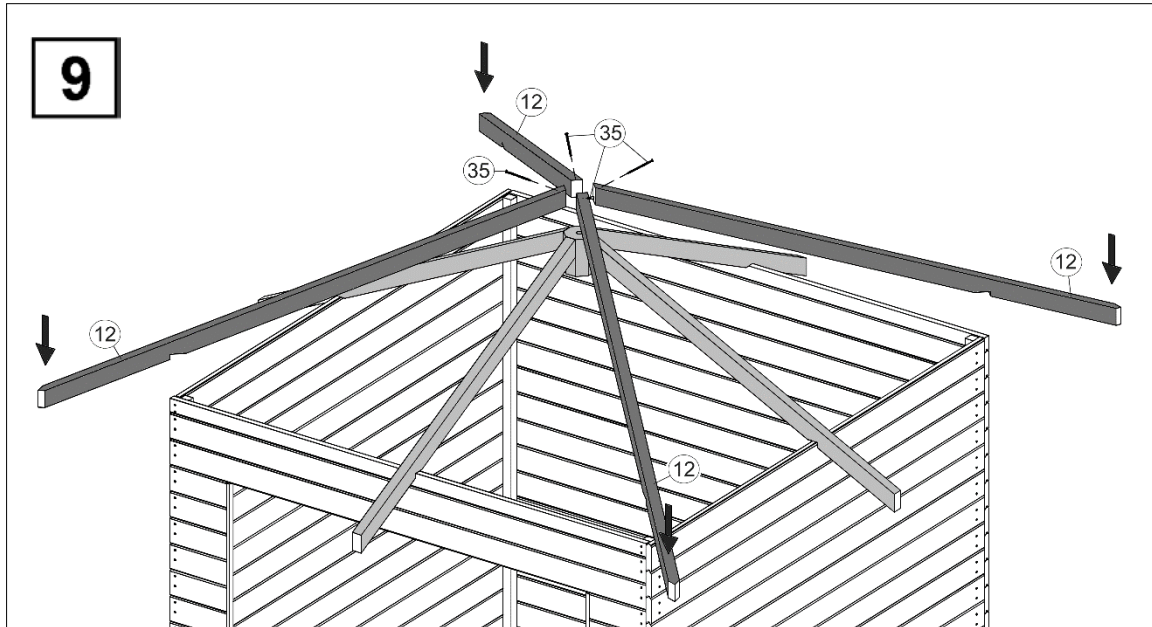
Art.-Nr.:177.3030.00

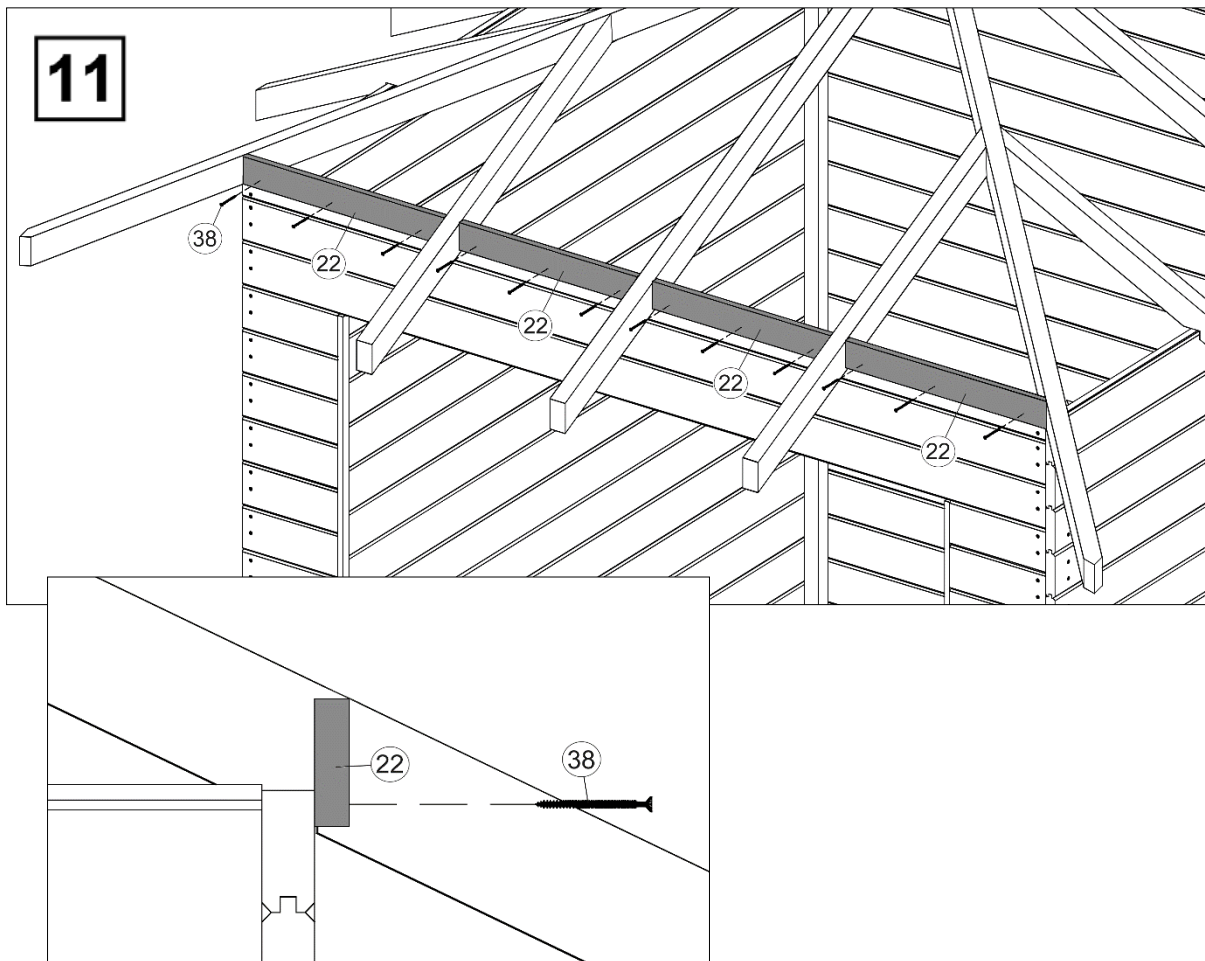
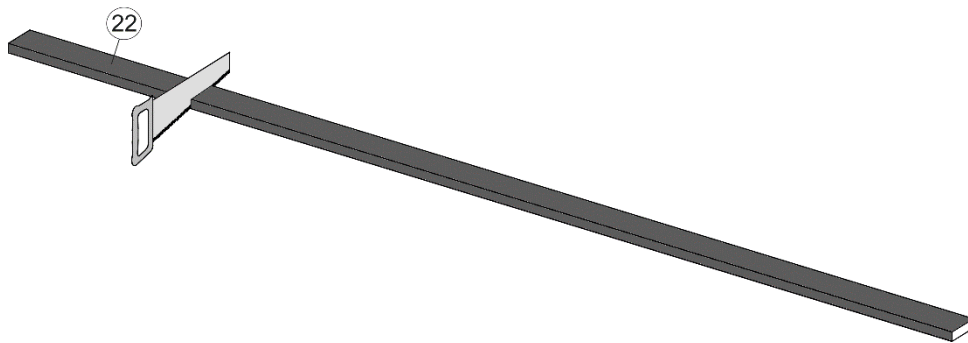
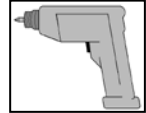
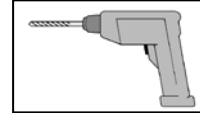
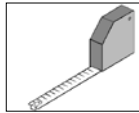
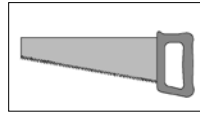
8

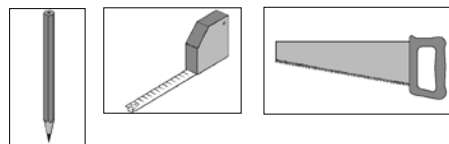
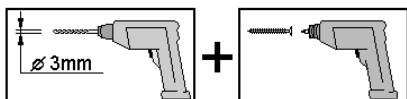




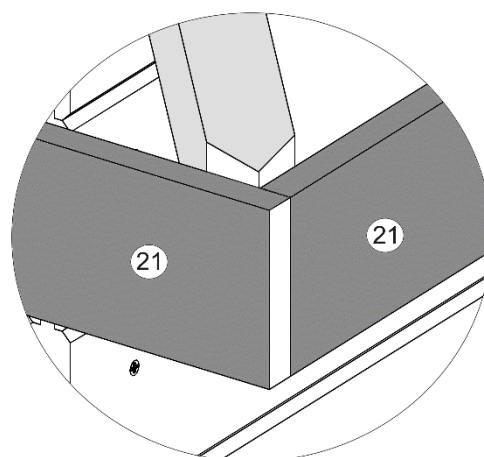
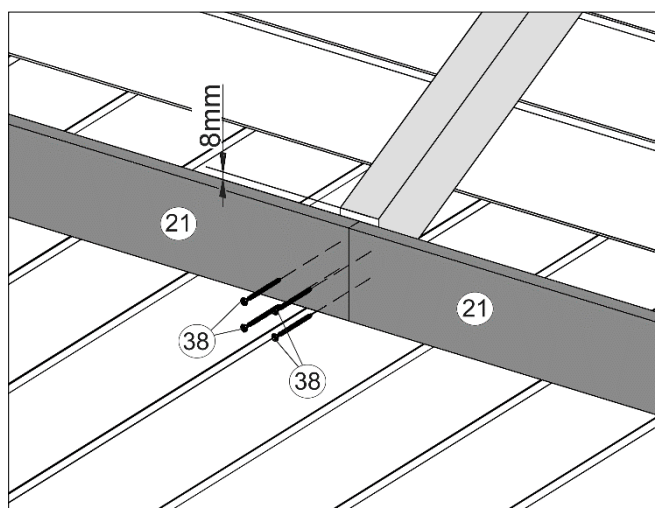
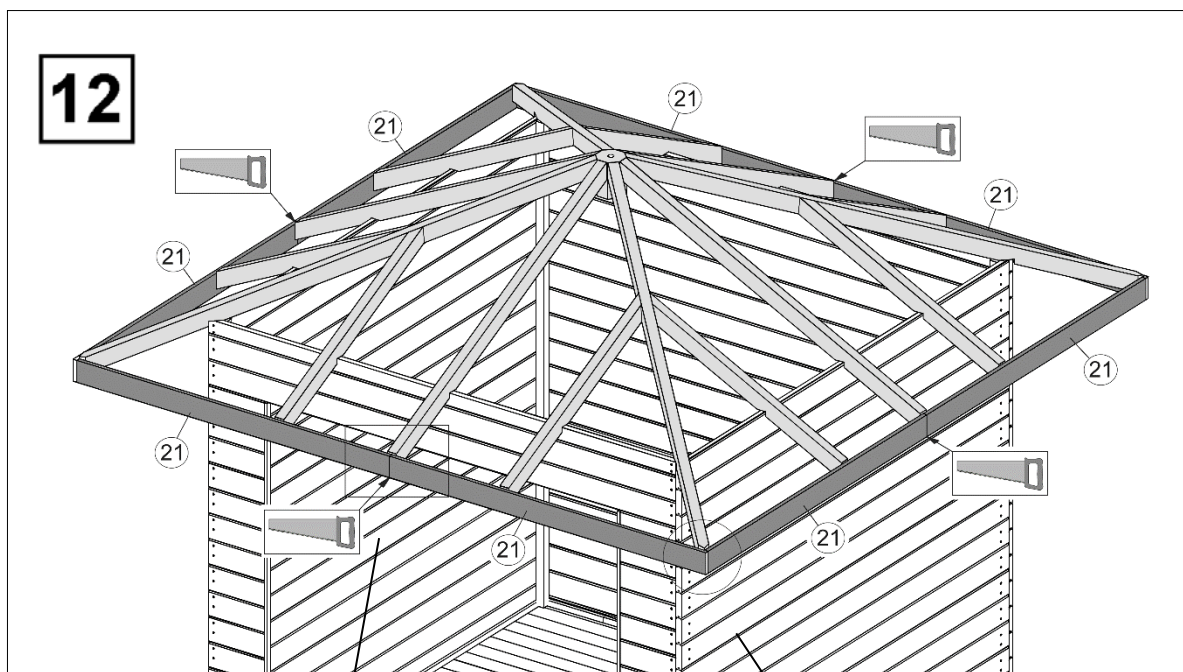
Art.-Nr.:177.3030.00

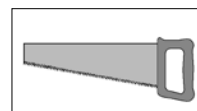
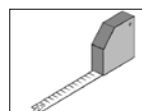
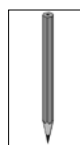
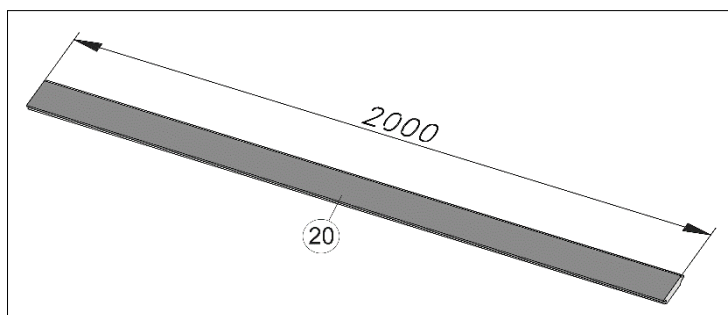






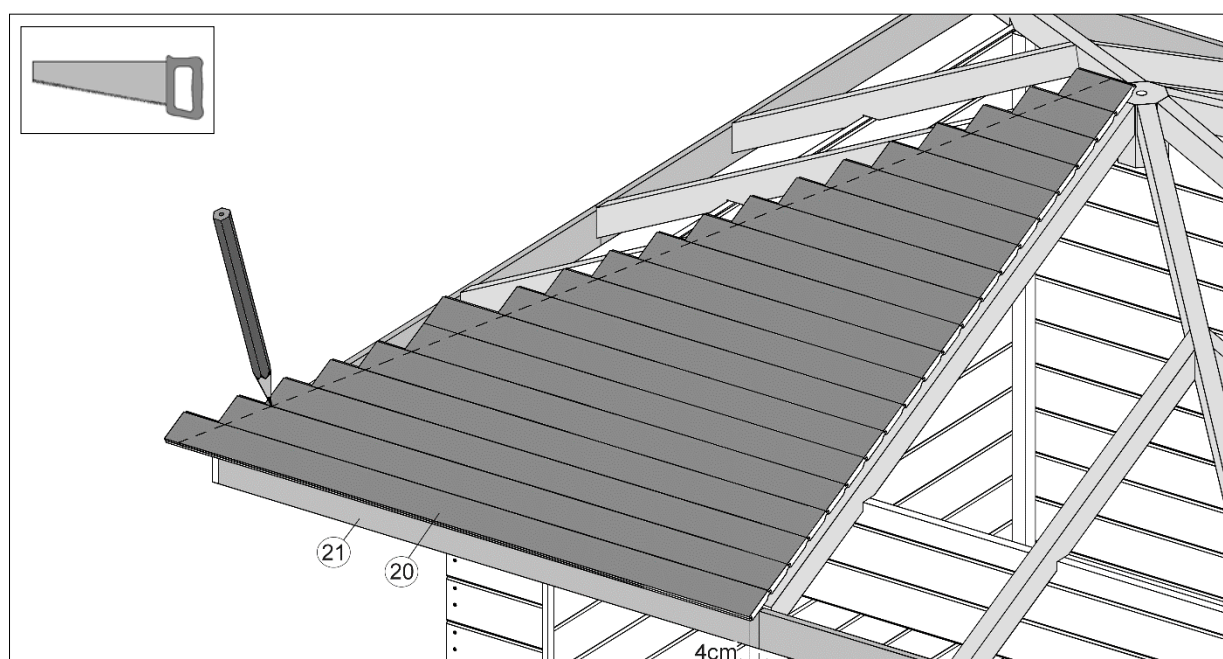
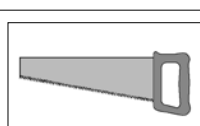
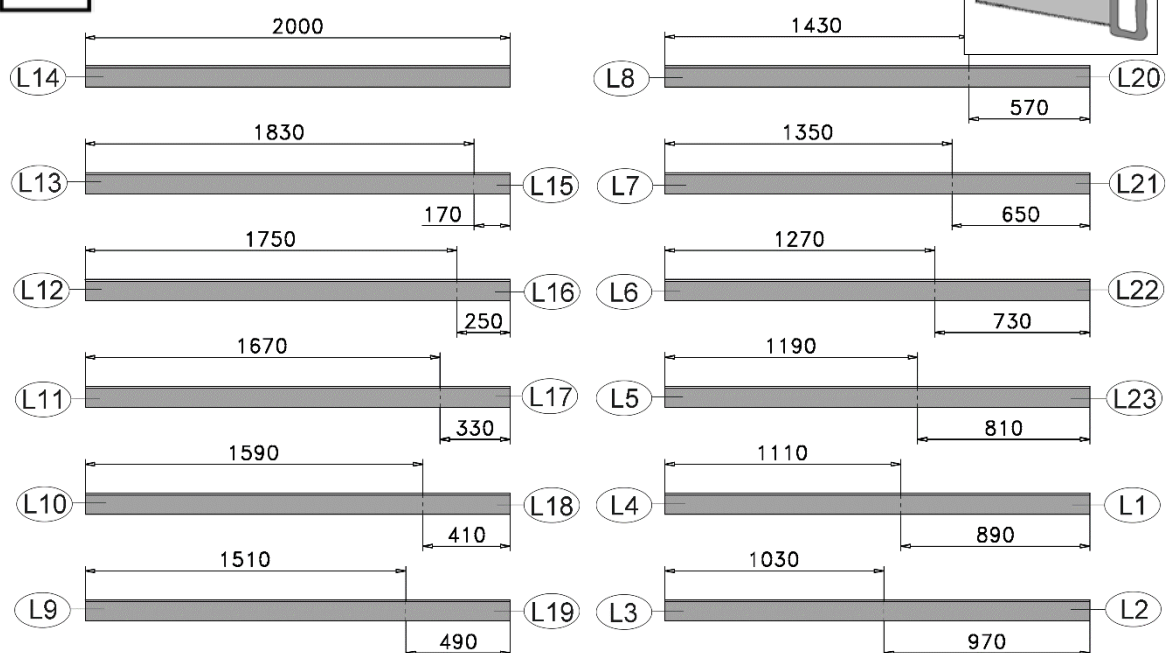
Art.-Nr.:177.3030.00

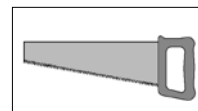
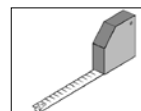
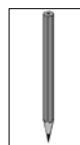
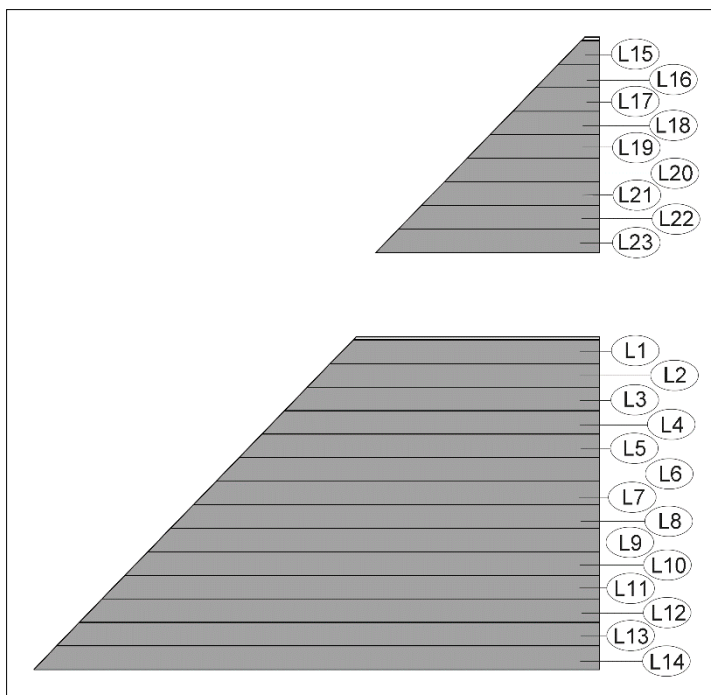




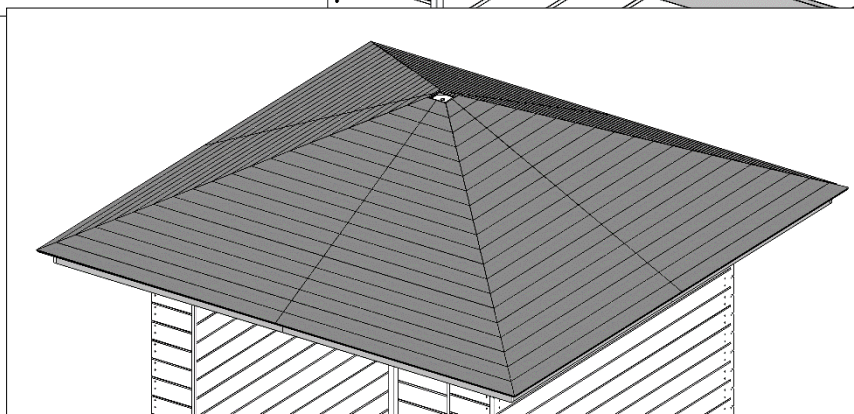
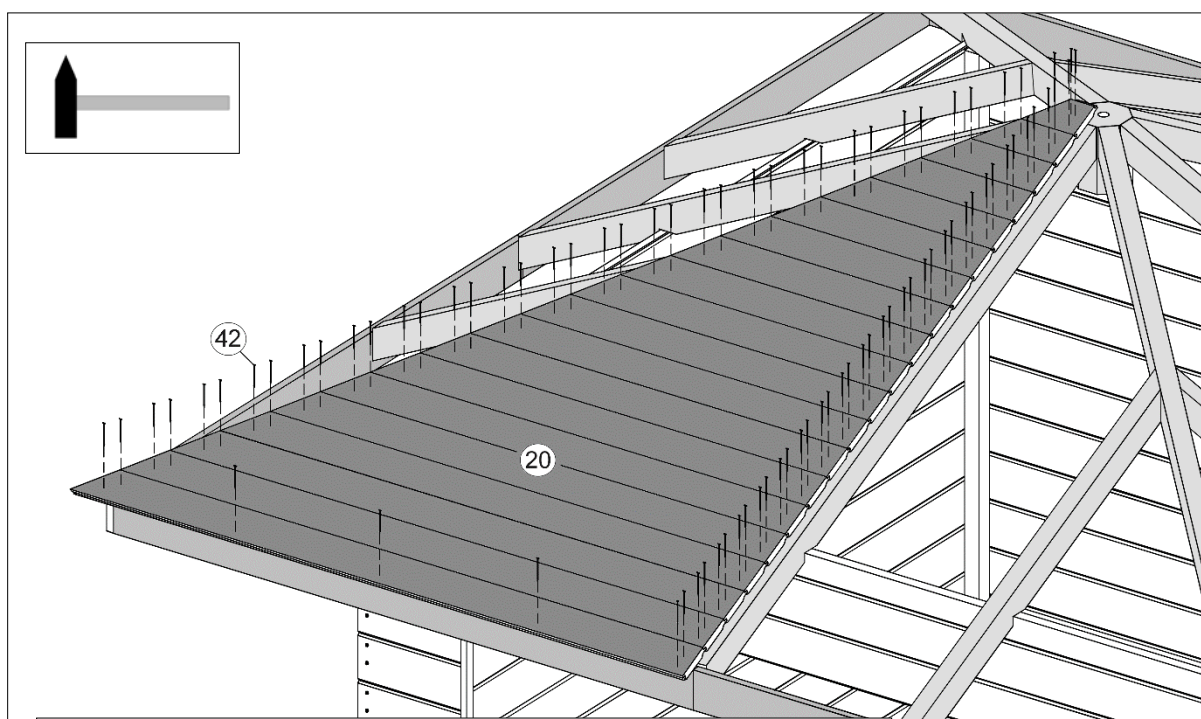
Art.-Nr.:177.3030.00

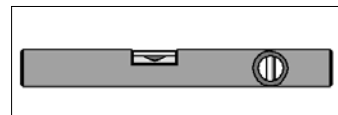
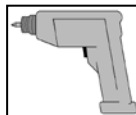
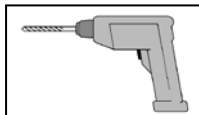
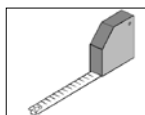
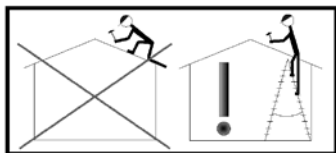
13



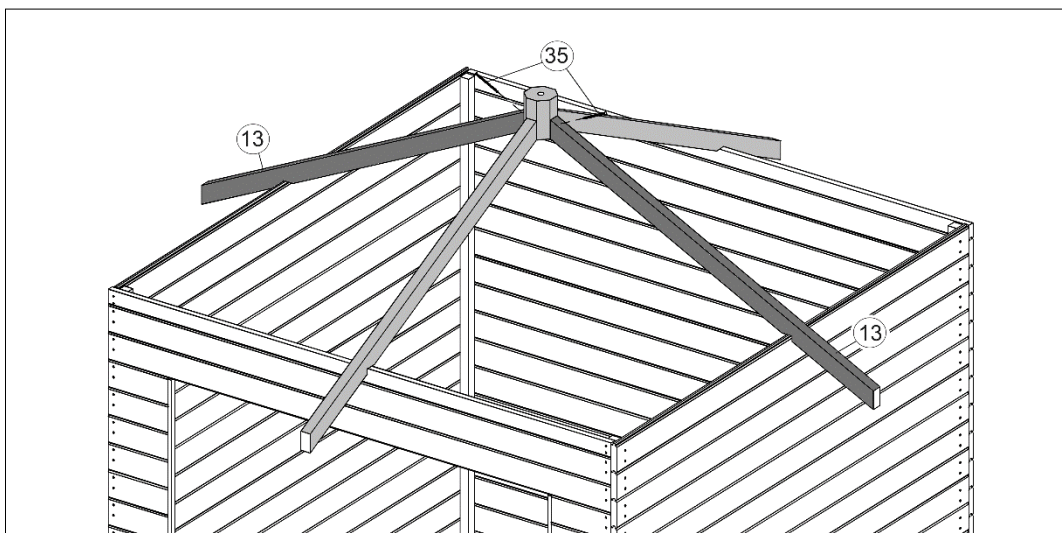
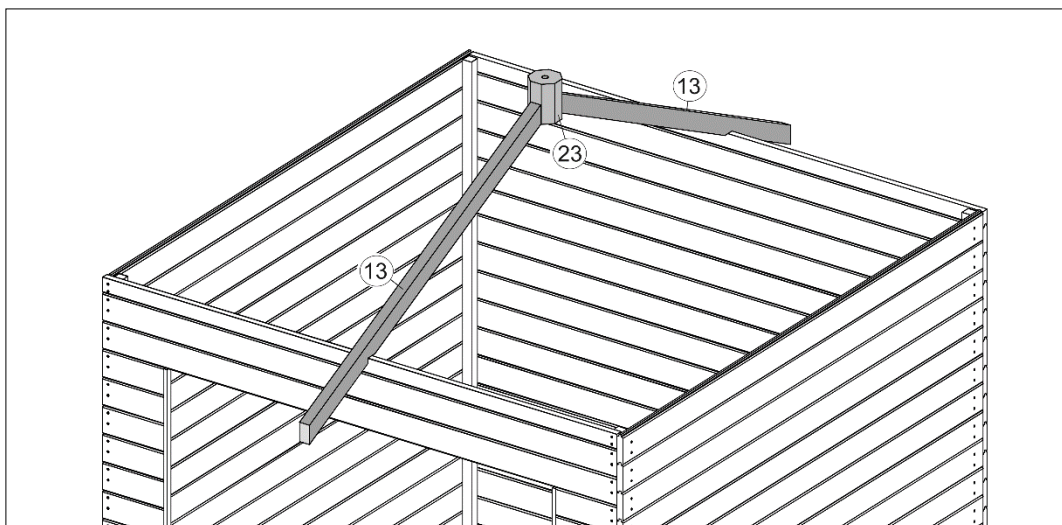
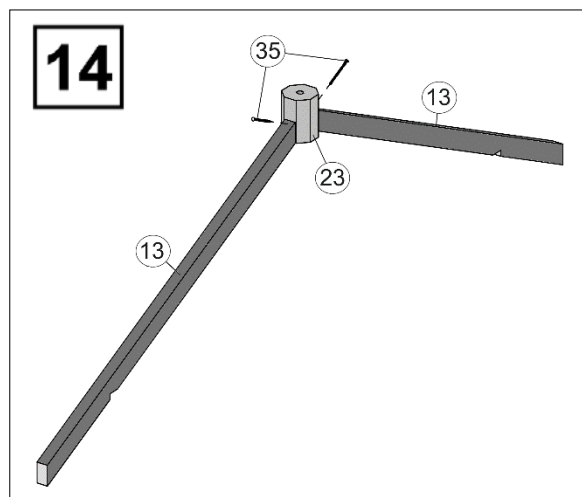
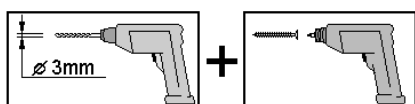


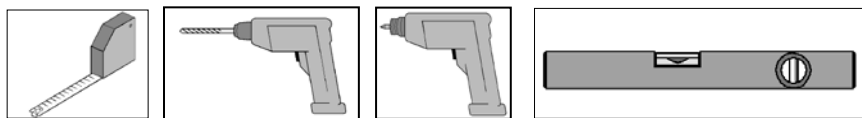
Art.-Nr.: 177.3030.00



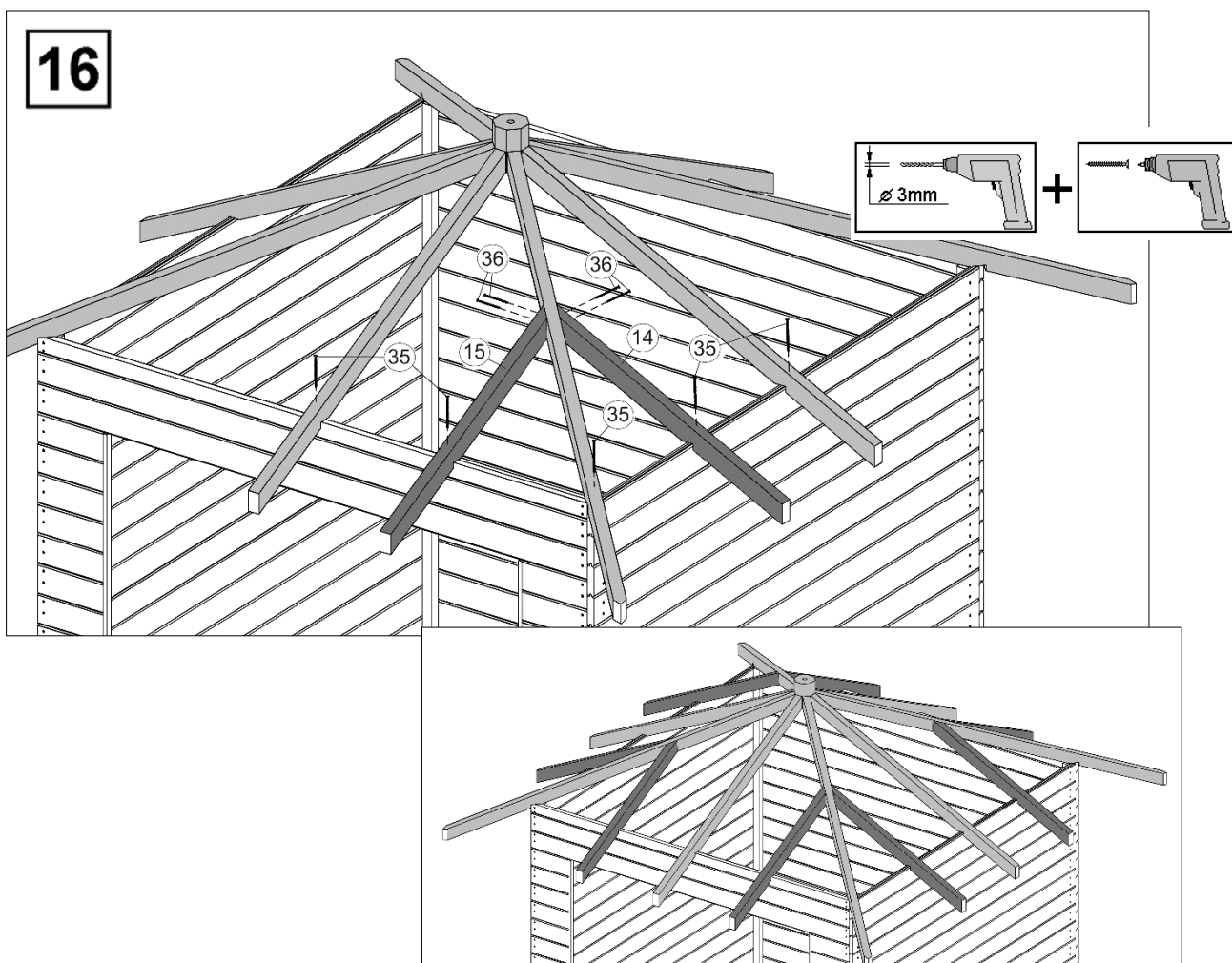
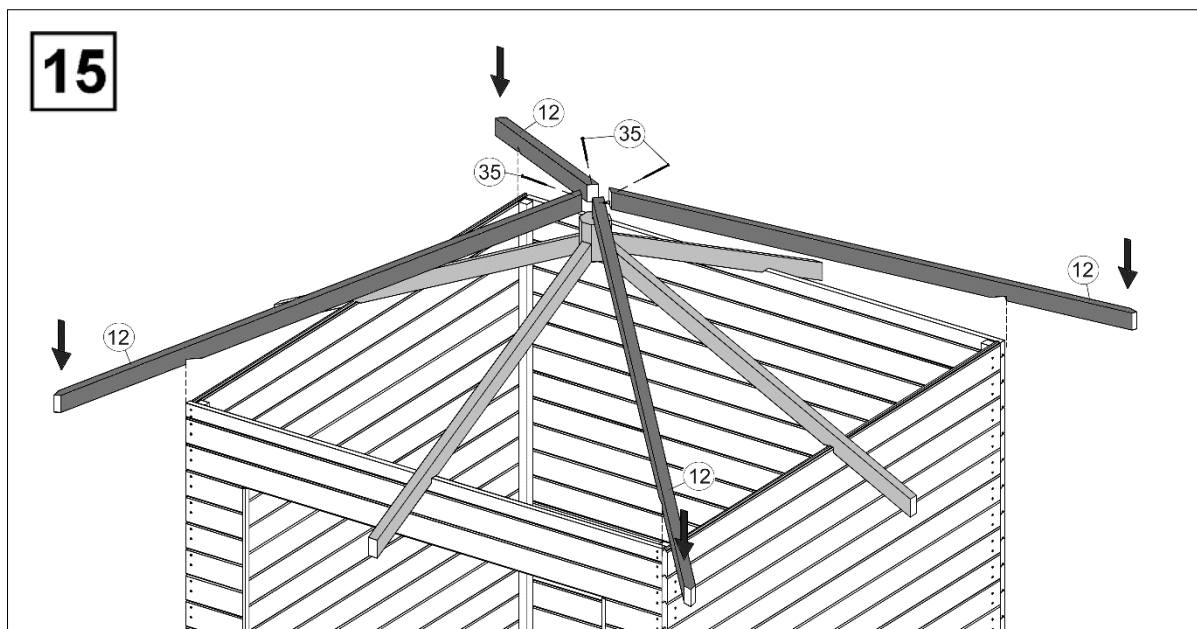


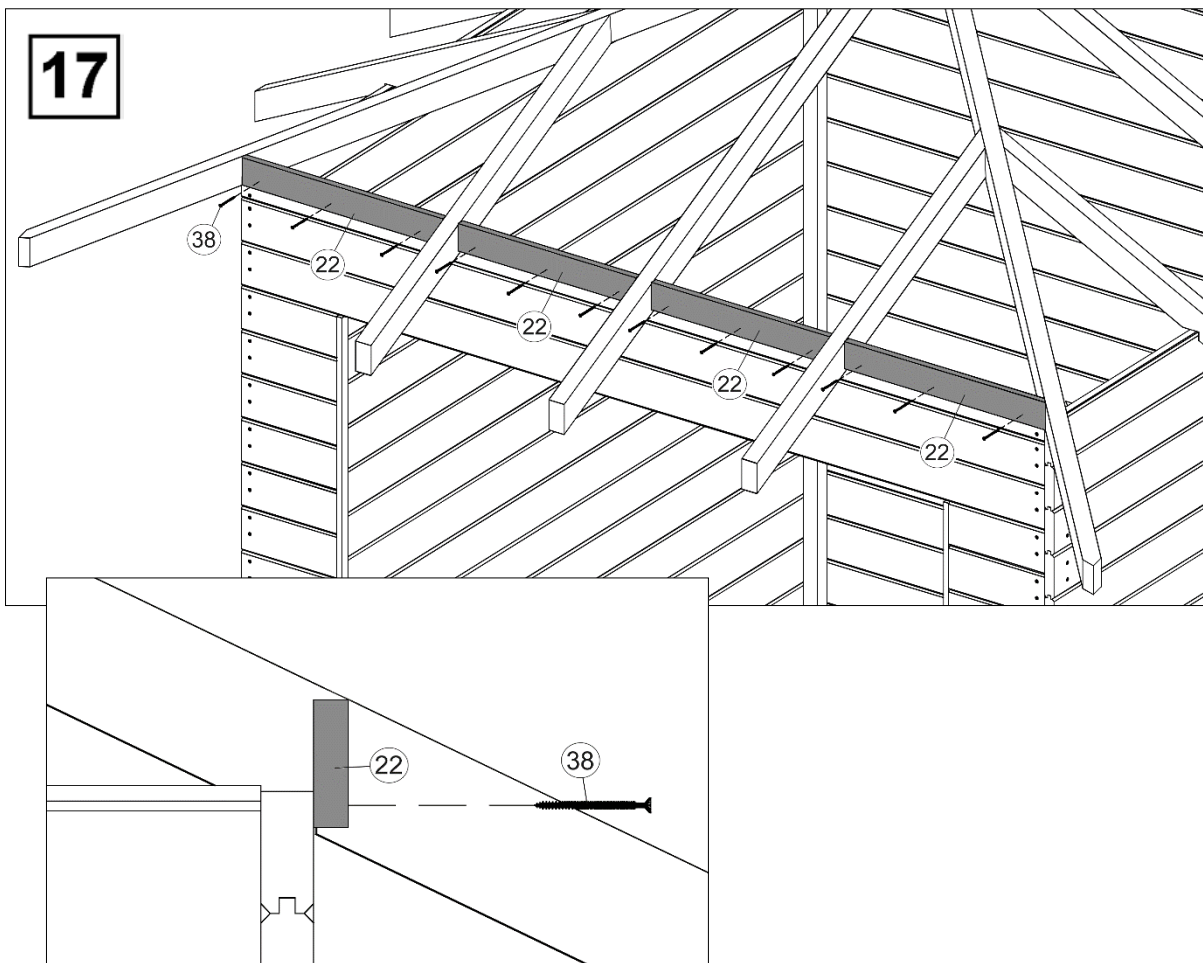
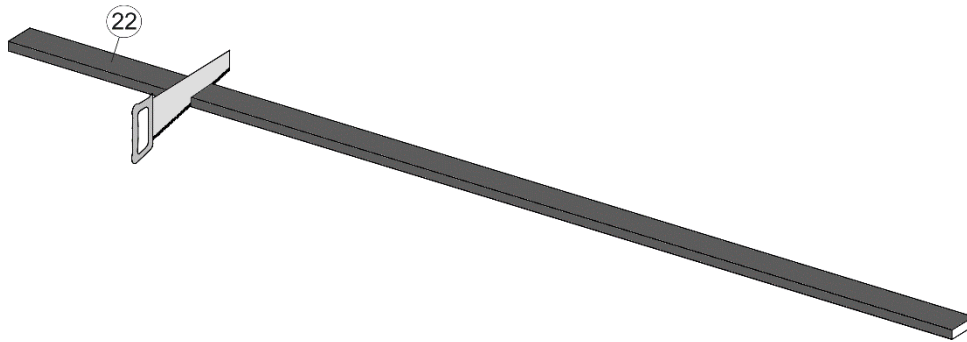
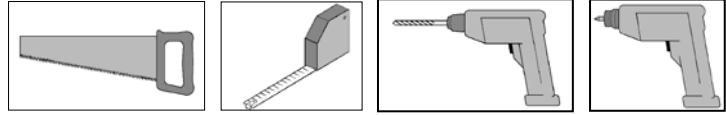
Art.-Nr.:177.3030.10

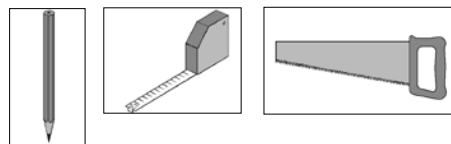
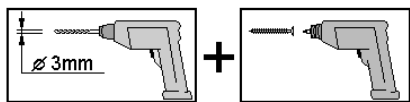




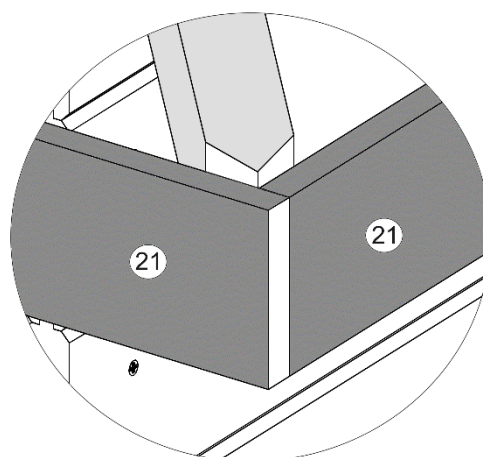
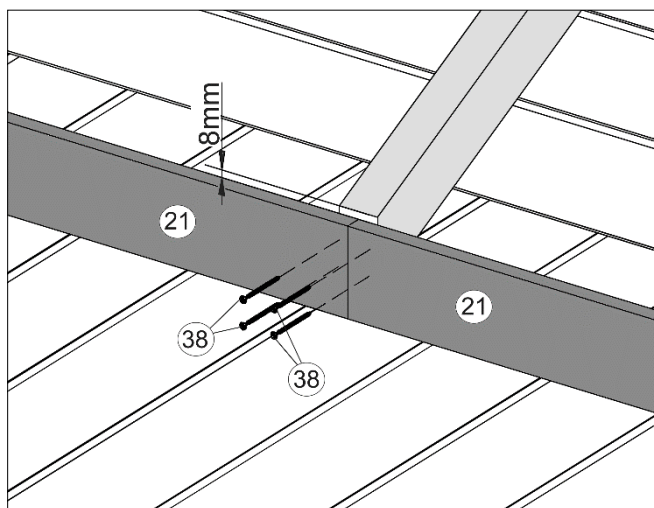
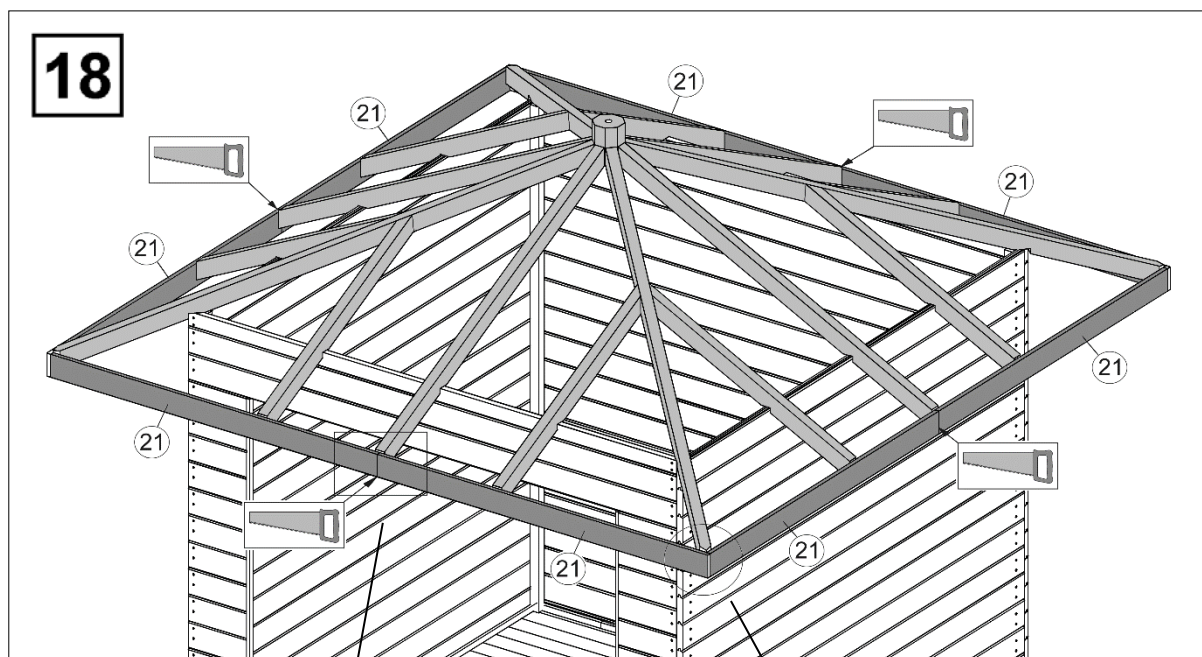
Art.-Nr.:177.3030.10



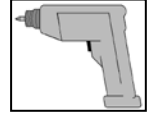
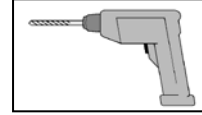
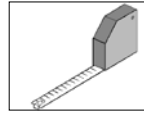




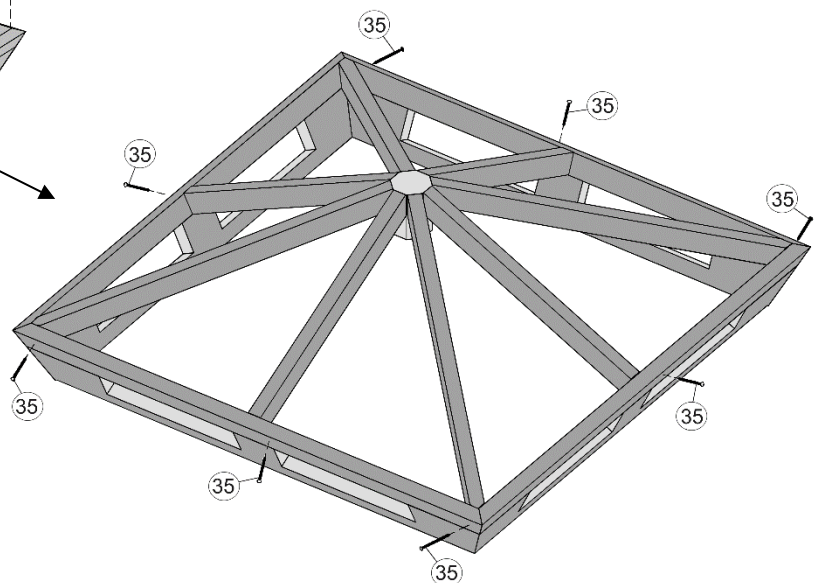
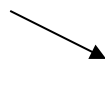
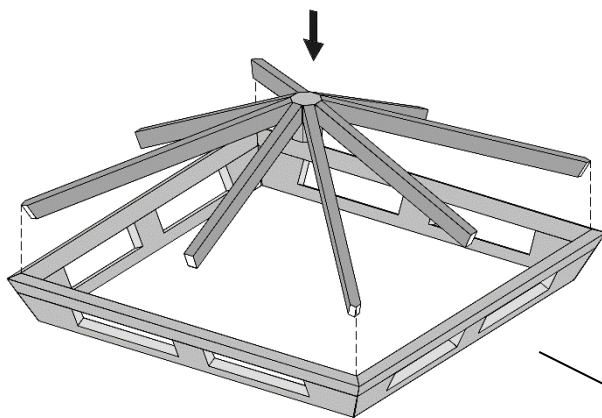
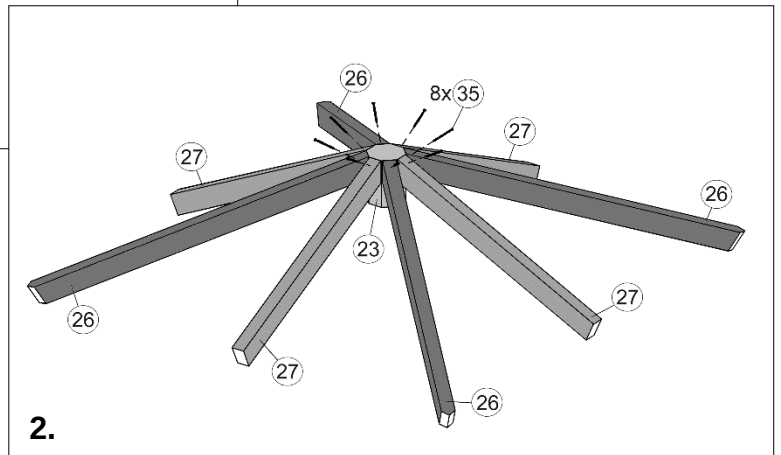
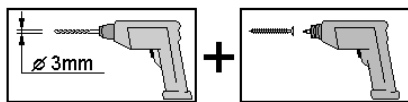
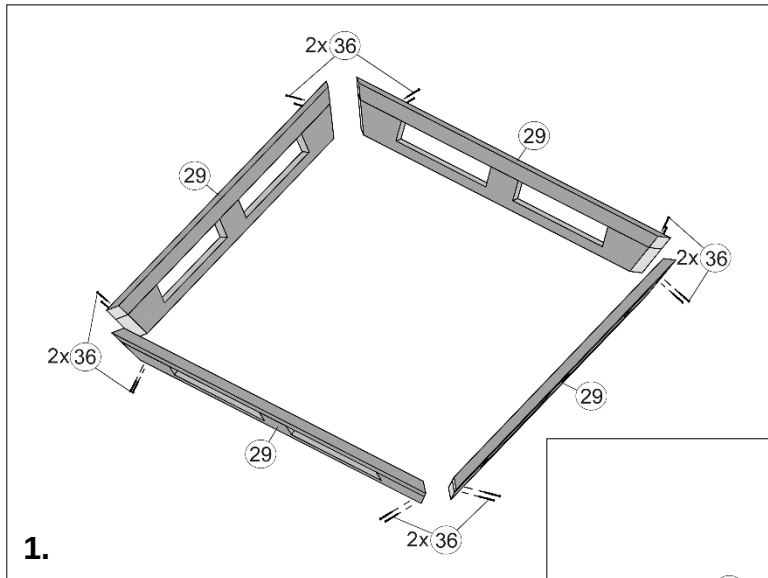
Art.-Nr.:177.3030.10



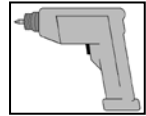
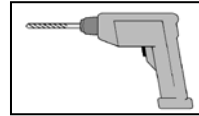
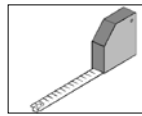
19



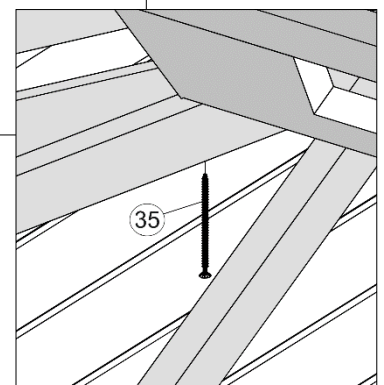
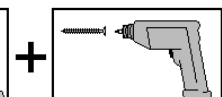
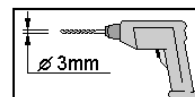
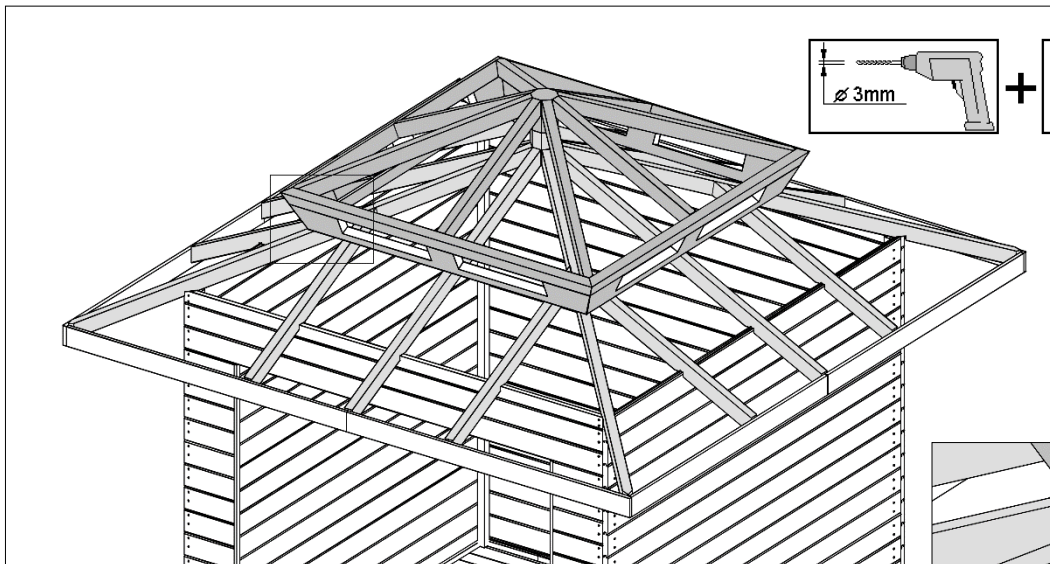
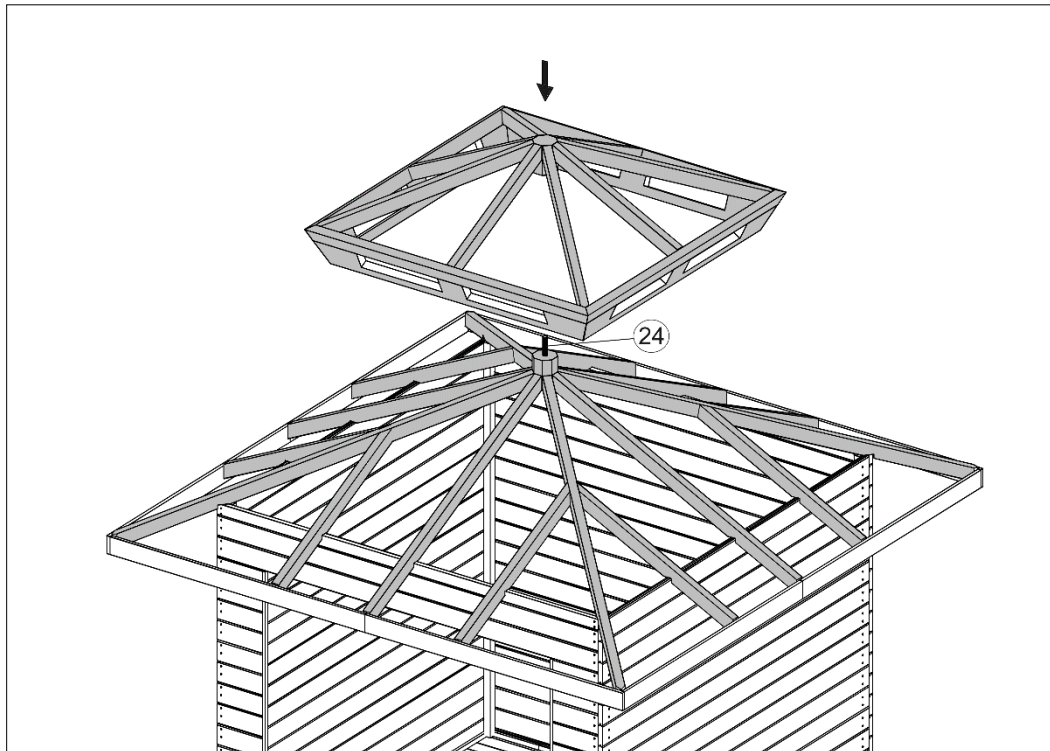
Art.-Nr.:177.3030.10

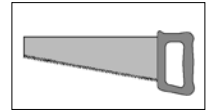
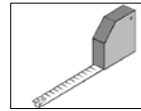
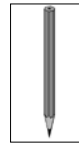
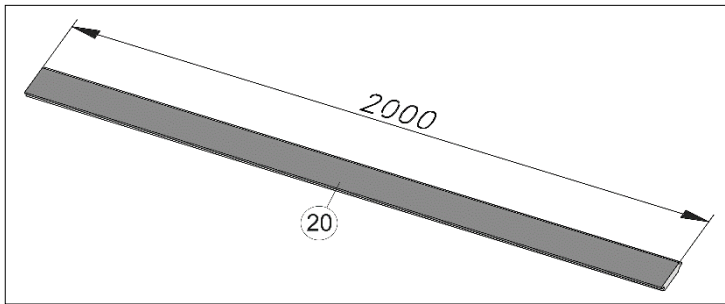


20



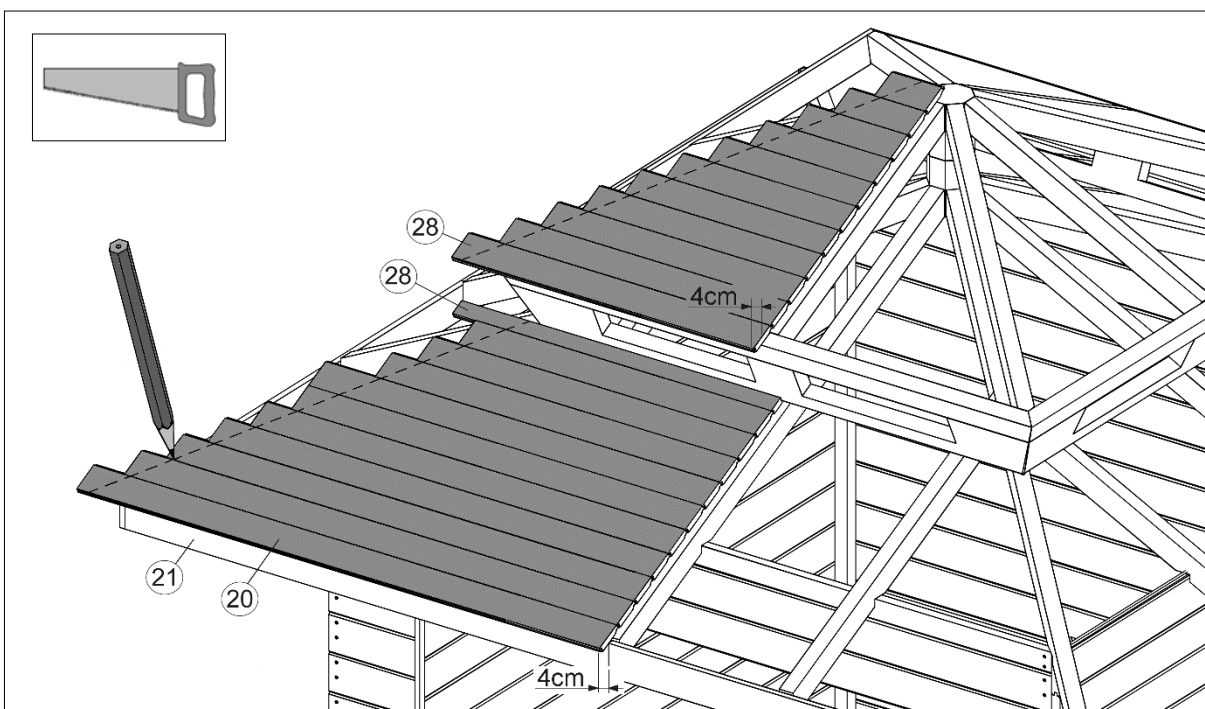
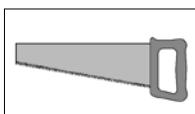
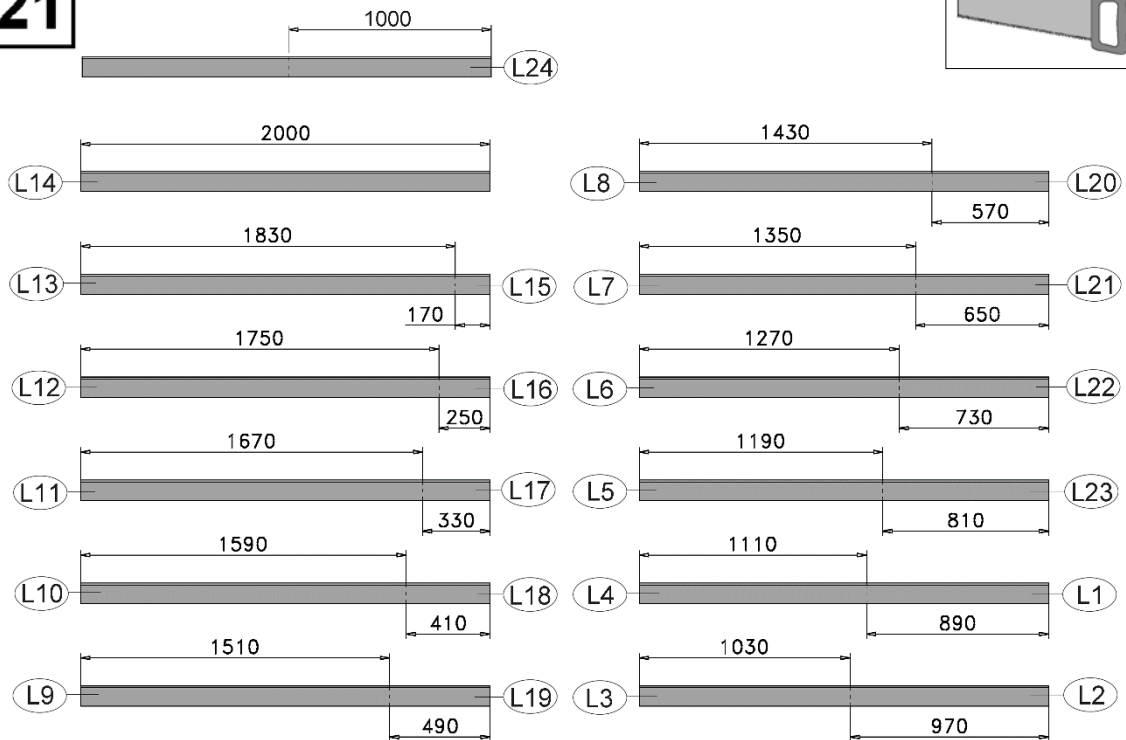
Art.-Nr.:177.3030.10

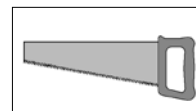
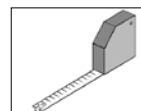
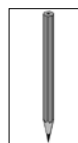
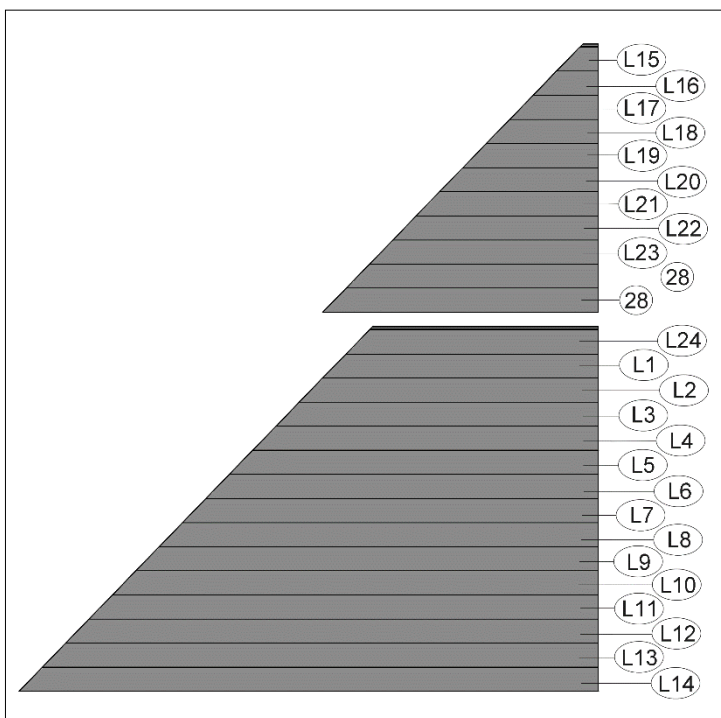




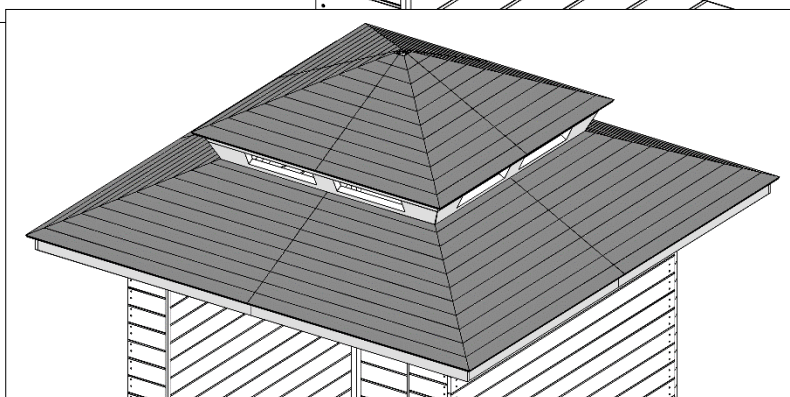
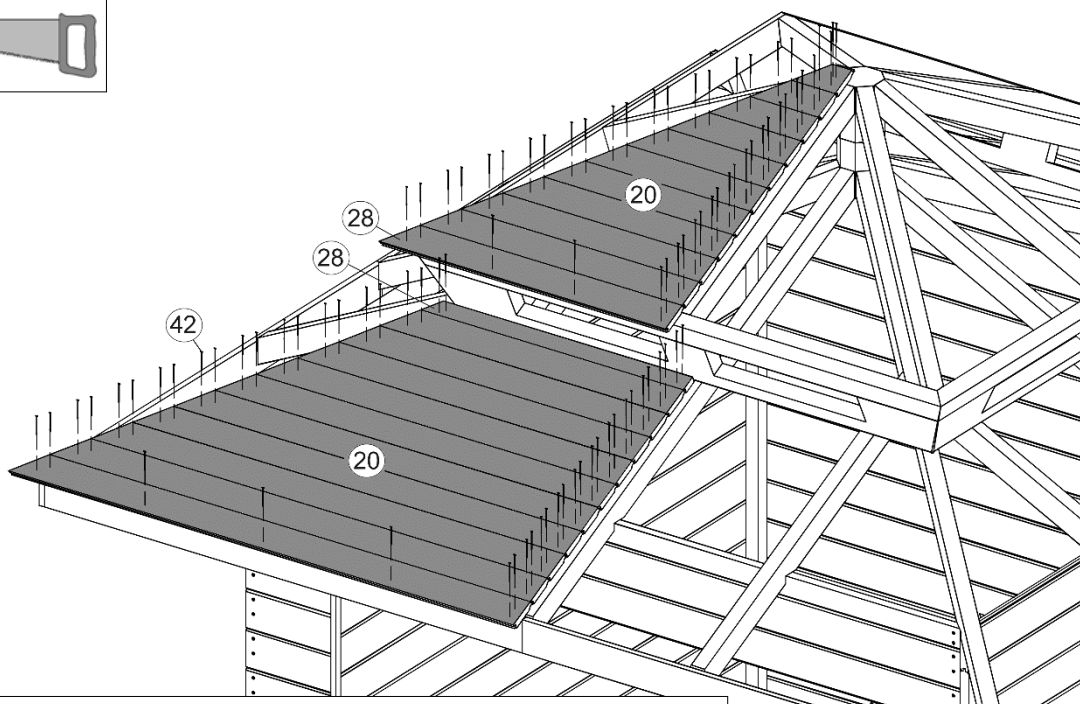
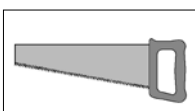
Art.-Nr.:177.3030.10

21





Art.-Nr.: 177.3030.10



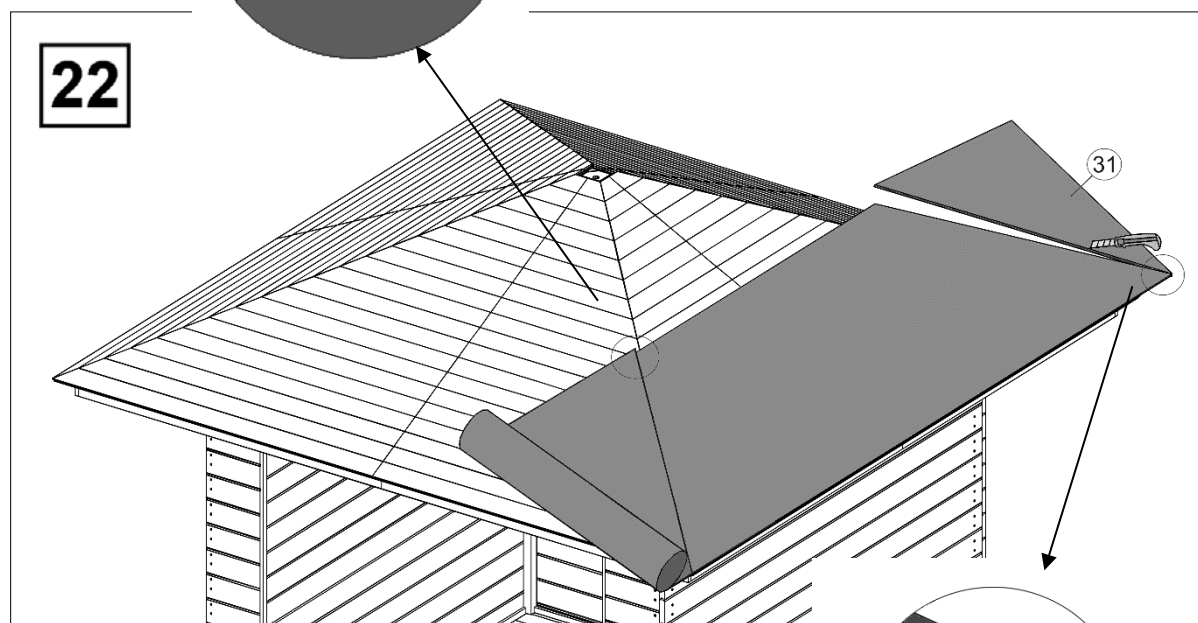
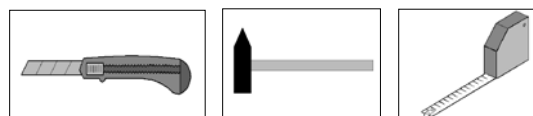


Abbildung Art.-Nr.: 177.3030.00

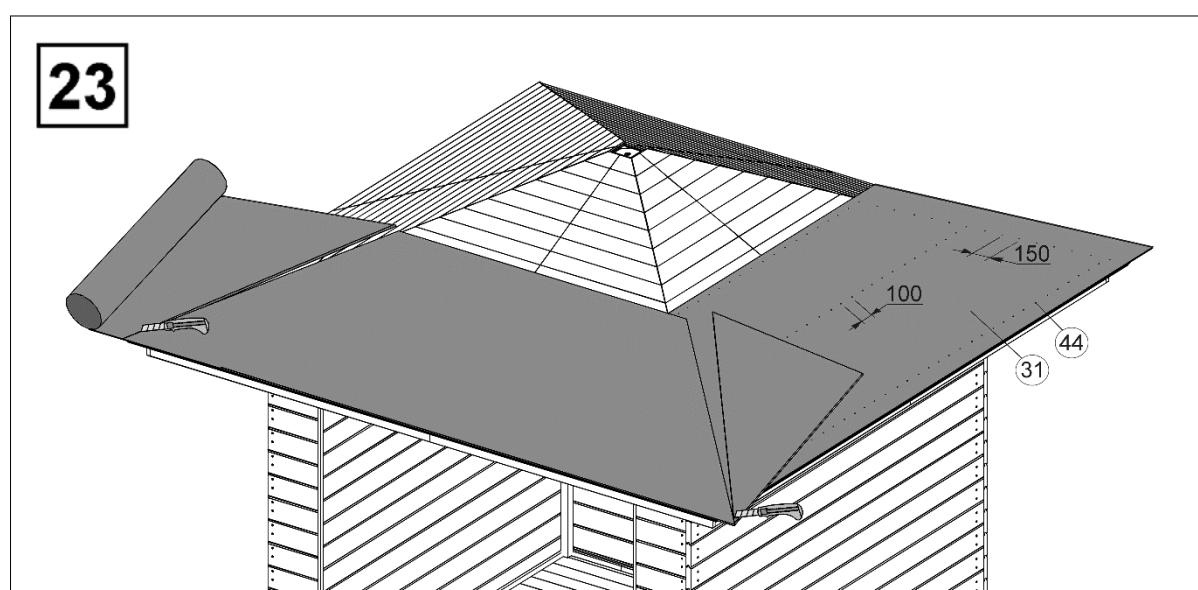
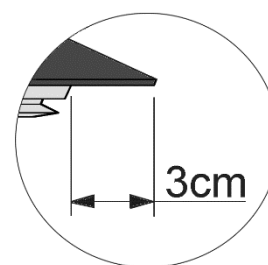


Abbildung Art.-Nr.: 177.3030.00

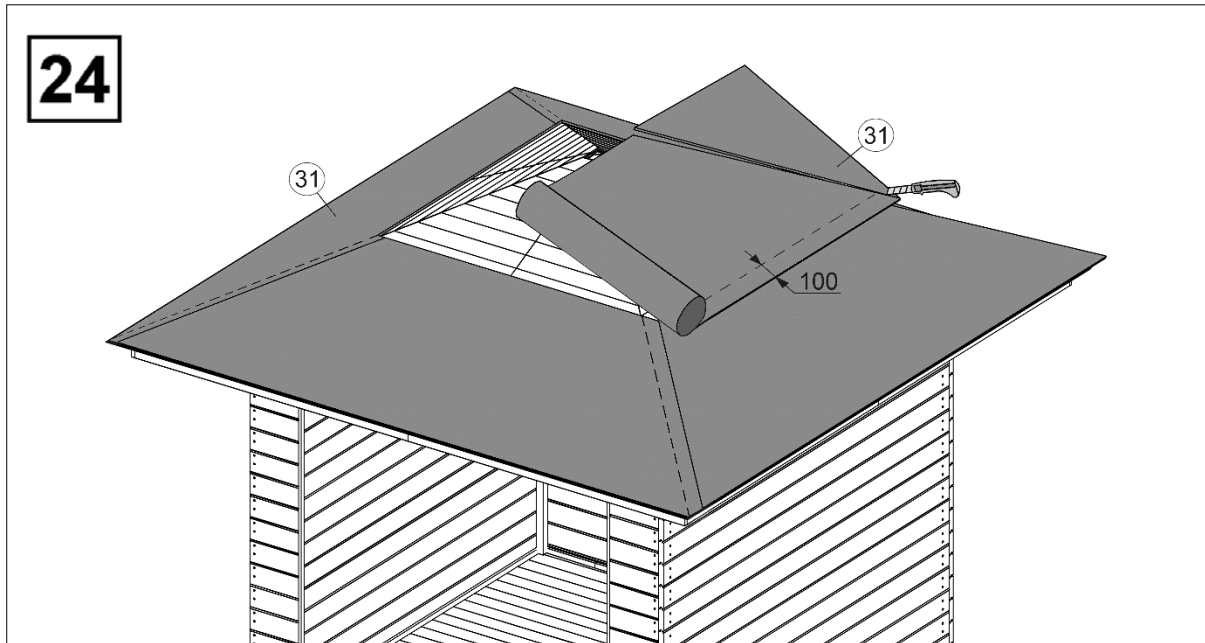
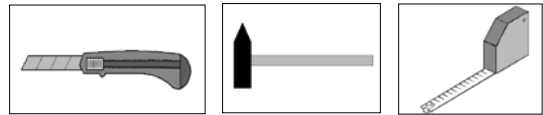


Abbildung Art.-Nr.: 177.3030.00

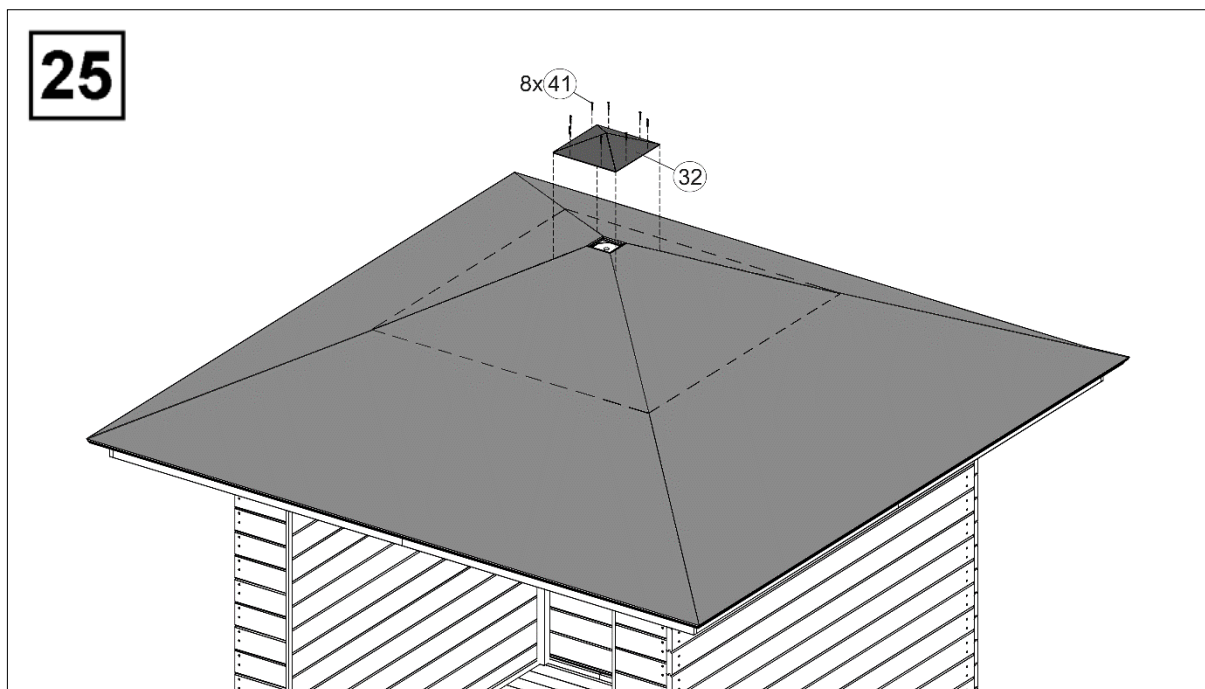


Abbildung Art.-Nr.: 177.3030.00

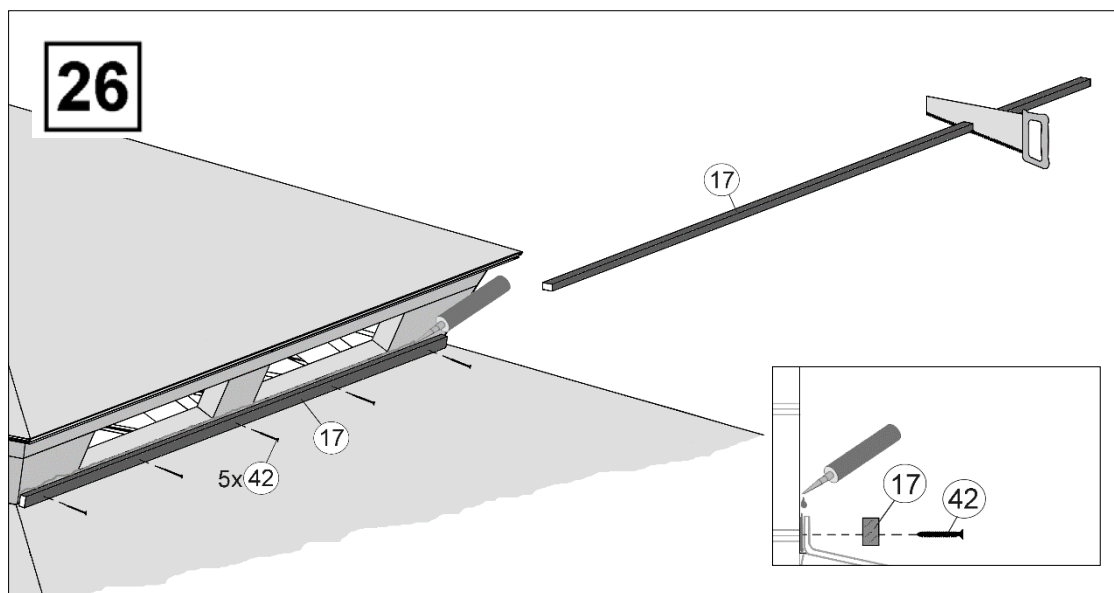
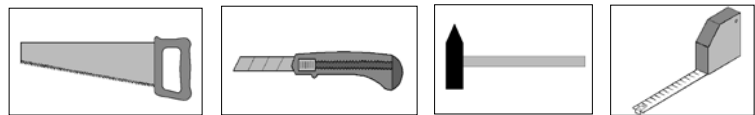


Abbildung Art.-Nr.: 177.3030.10

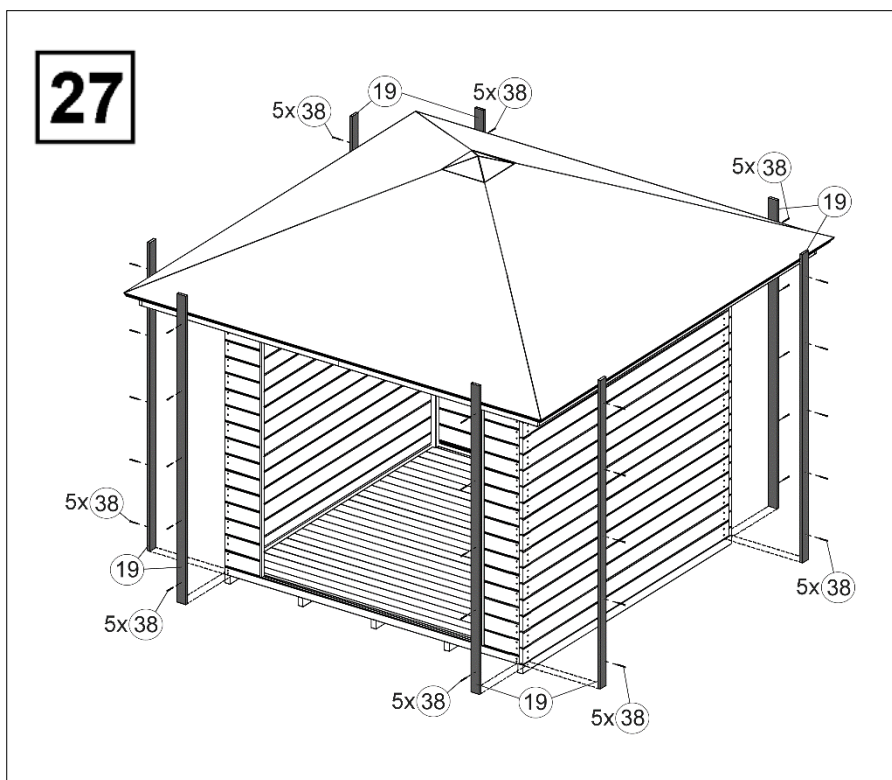
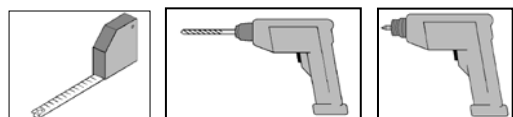
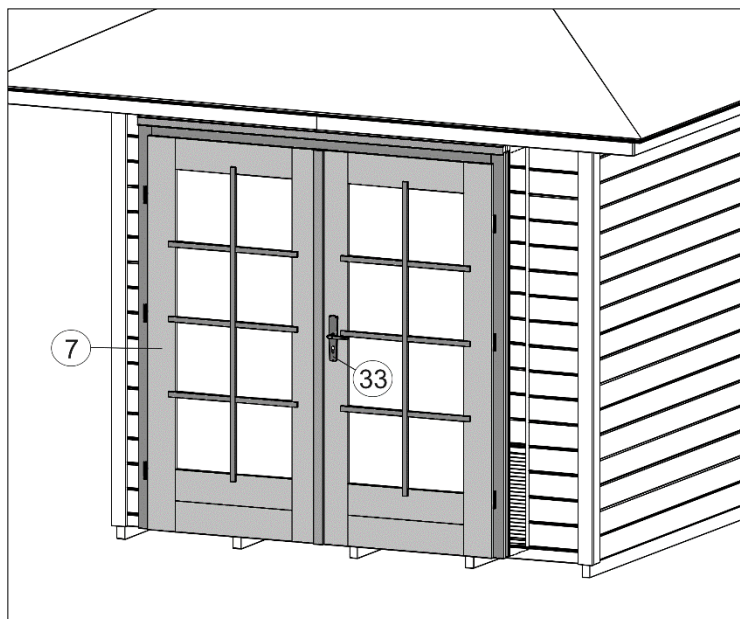


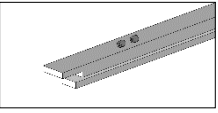
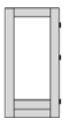
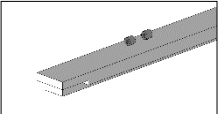
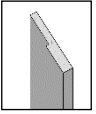
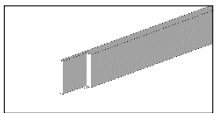
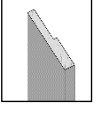
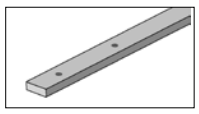
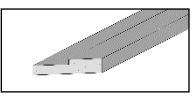
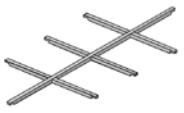
Abbildung Art.-Nr.: 177.3030.00

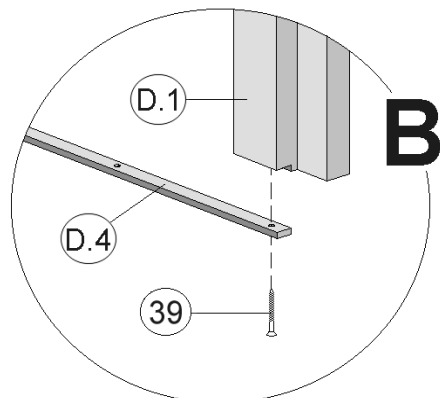
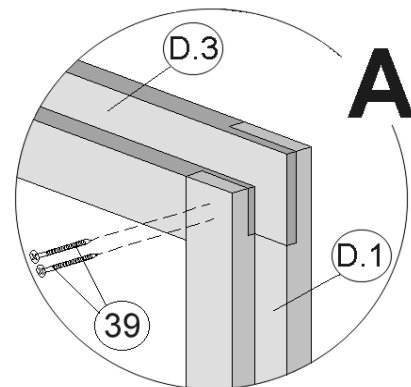
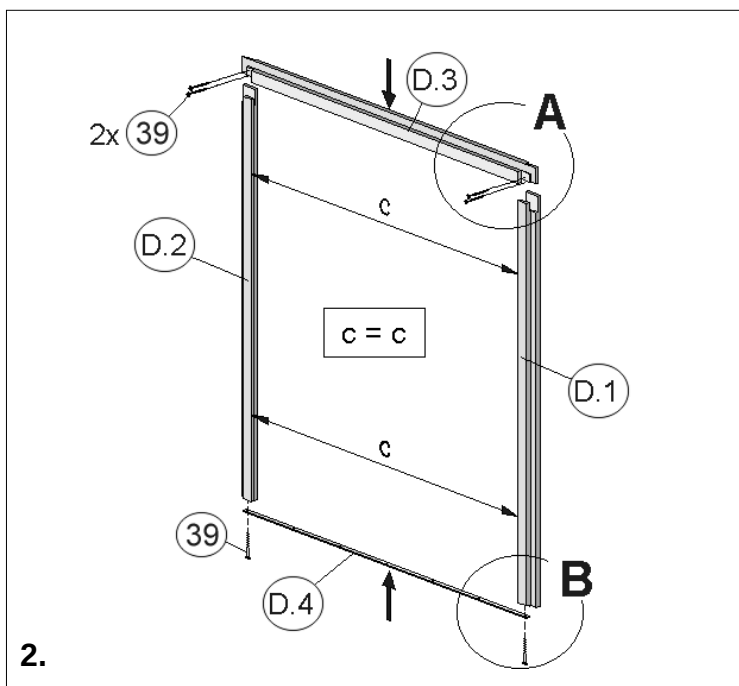
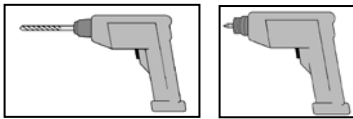
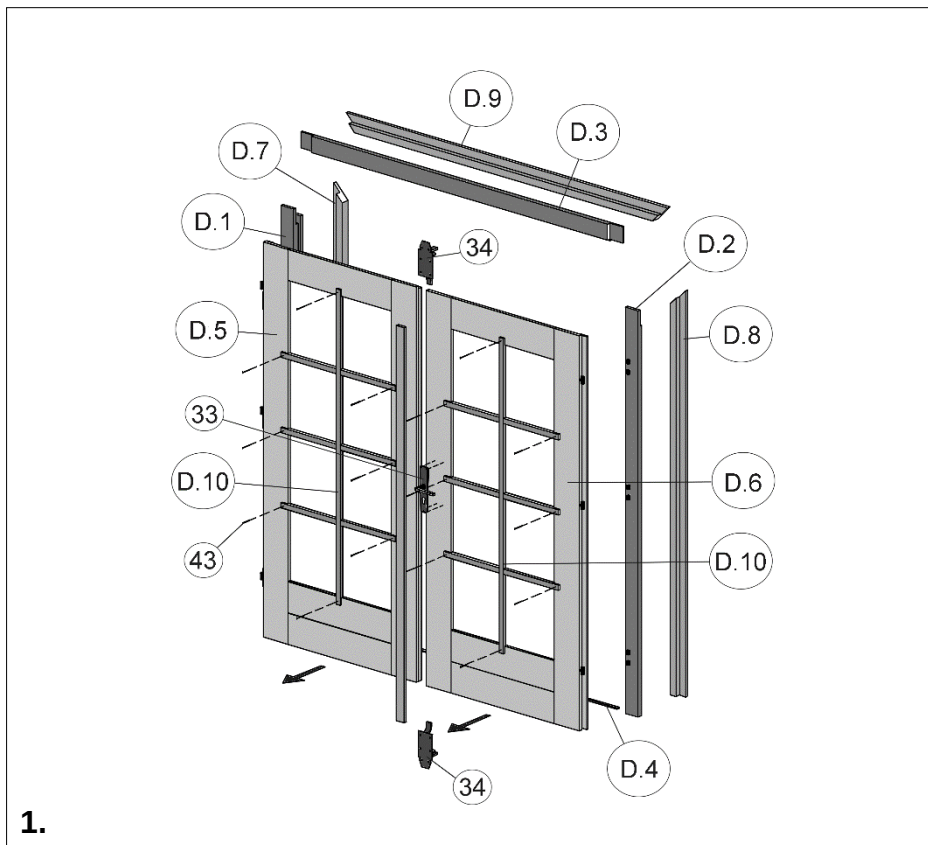
Blockhaustür, 2-flüglig

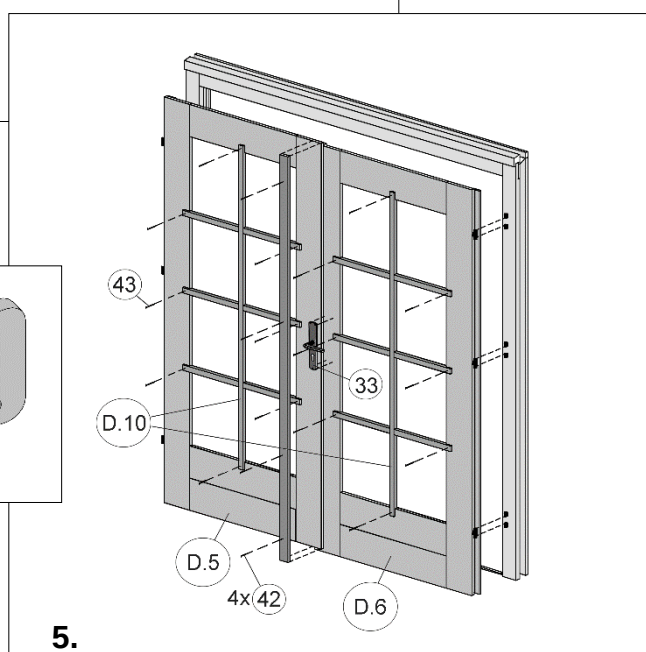
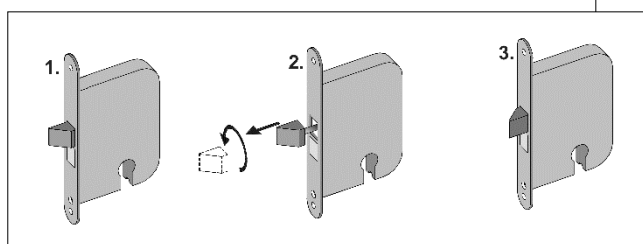
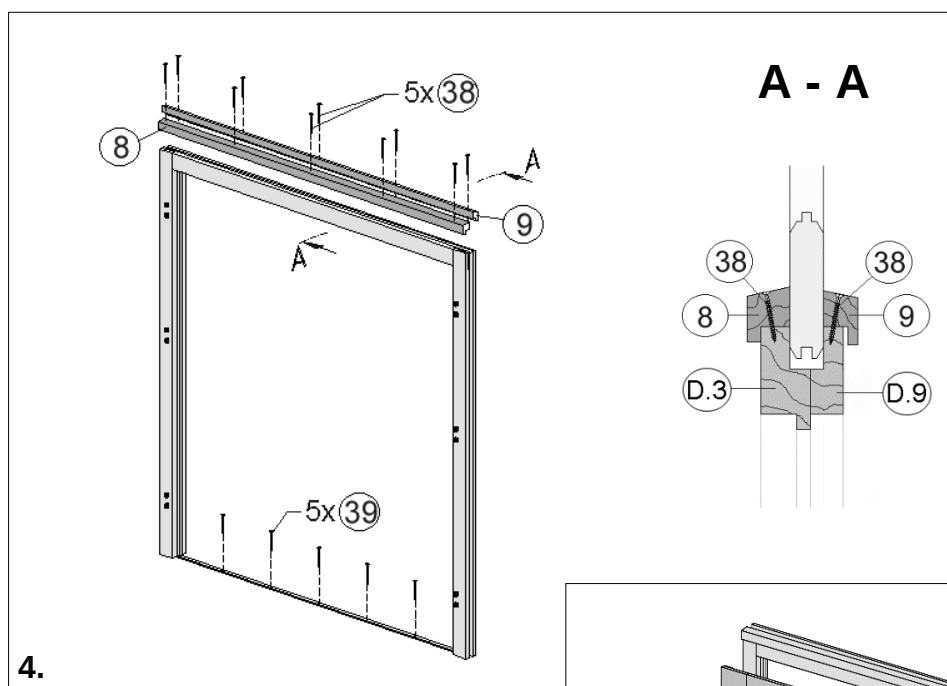
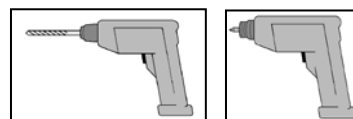
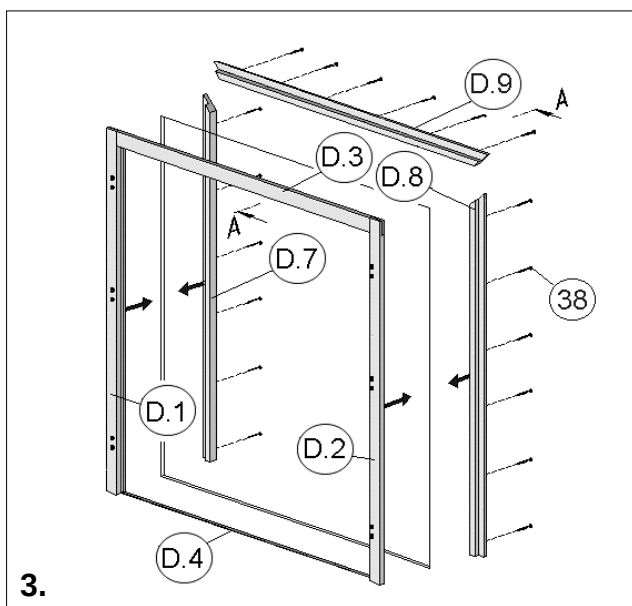
28

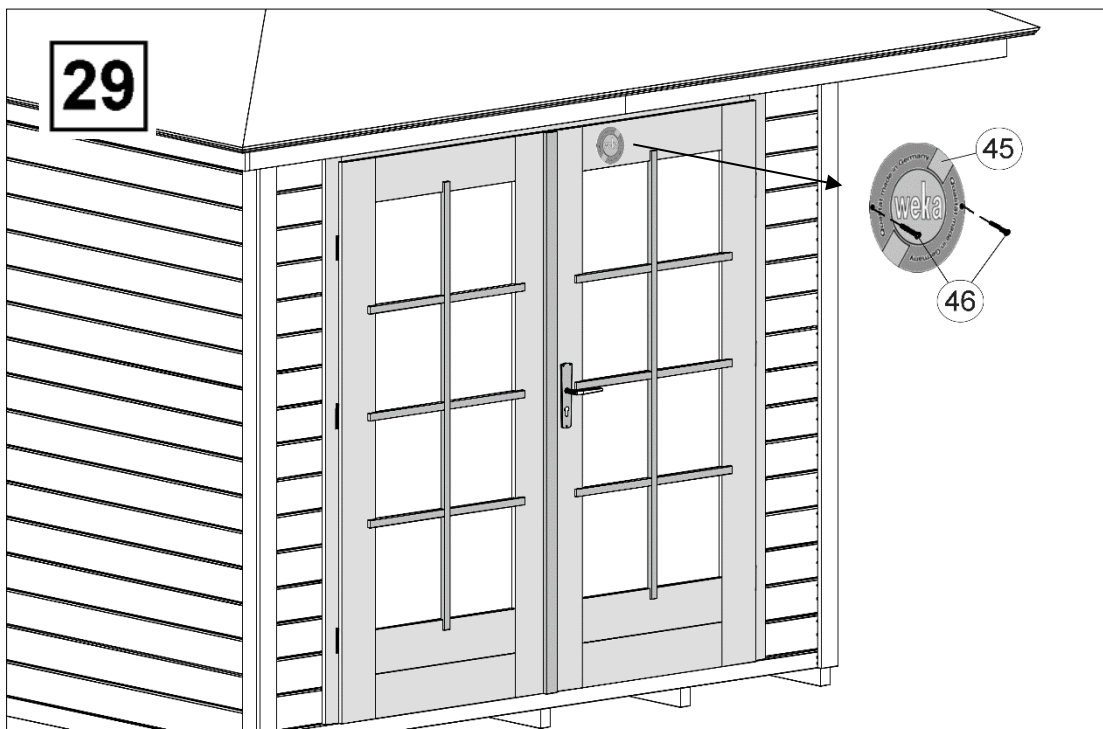
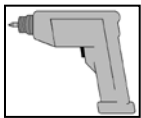
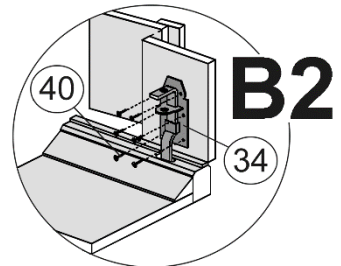
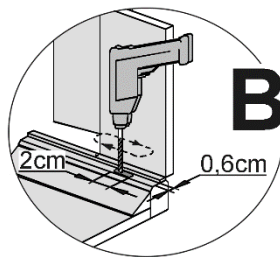
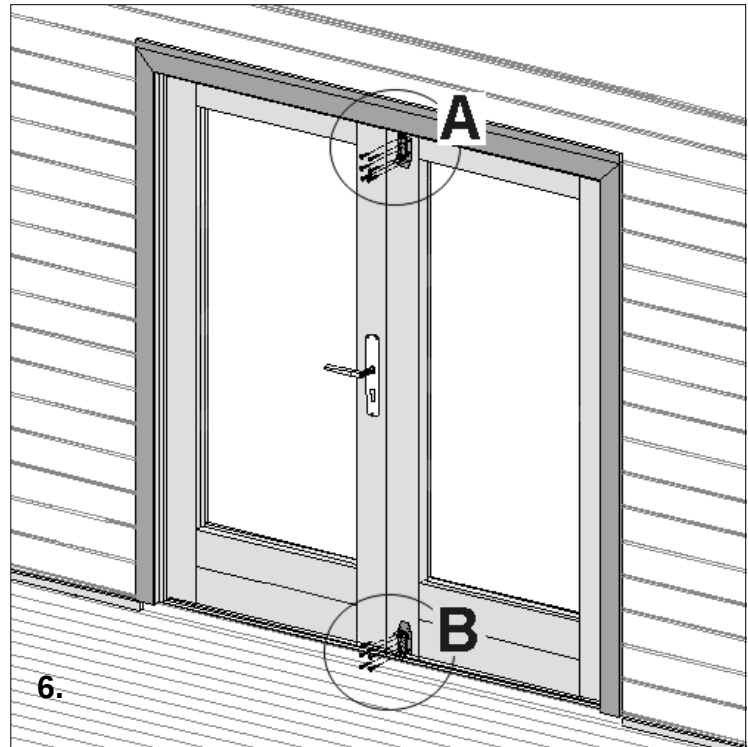
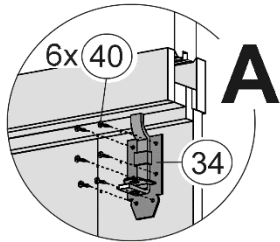
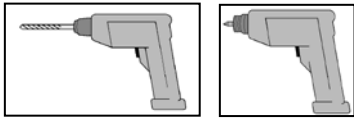
GB	Blockboard cabin door, 2 panes
F	porte maison en madriers, 2 vantaux
I	porta per casetta in listoni, a 2 ante
E	Puerta blocao, 2 hojas
P	Porta de 2 batentes para casa de toros
H	gerendaház-ajtó, 2-szárnyas
NL	blokhuisdeur, 2-vleugelig
HR	vrata kuće od drvenih trupaca, 2-krilna
SLO	vrata brunarice, 2-krilno



Pos	Abbildung	Abmessung	Pos	Abbildung	Abmessung
D.1		46 / 80	D.6		
D.2		46 / 80	D.7		21 / 67
D.3		46 / 80	D.8		21 / 67
D.4		5 / 15 / 1750	D.9		21 / 67
D.5			D.10		19 / 642 / 1418









weka Holzbau GmbH,
Johannesstr. 16
D-17034 Neubrandenburg
Tel.: 0395 42908-0
Fax: 0395 42908-83
EMail: Info@weka-Holzbau.com

MA Art.-Nr.: 800.0286.16.06